Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千七百五十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛澤東同志是當代最偉大的馬克思列寧主義者。毛澤東同志天才地、創造性地、全面地繼承、捍衛和發展了馬克思列寧主義，把馬克思列寧主義提高到一個嶄新的階段。

毛澤東思想是在帝國主義走向全面崩潰，社會主義走向全世界勝利的時代的馬克思列寧主義。毛澤東思想是反對帝國主義的強大的思想武器，是反對修正主義和教條主義的強大的思想武器。毛澤東思想是全黨、全軍和全國一切工作的指導方針。

林彪

身居海外　心向偉大社會主義祖國
廣大僑胞熱愛毛主席
在國外經常收聽祖國廣播學習毛主席著作
許多回國參觀的愛國僑胞越是靠近毛主席居住的地方——北京，心潮越洶湧澎湃，說：「毛主席啊，海外華僑日夜想念您，來到您身旁多麼幸福！」

【中國新聞社北京二十五日電】廣大愛國僑胞身居海外，心向偉大的社會主義祖國，熱愛偉大領袖毛主席。

許多愛國僑胞一進入深圳車站，馬上整理服裝，端端正正站在偉大領袖毛主席巨幅畫像前面，手擎紅彤彤的革命寶書「毛主席語錄」，一遍又一遍地高呼：「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！敬祝毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！」在深圳車站，一位回國的僑胞，站在毛主席像前，含着激動的熱淚說：「毛主席呀，毛主席！有了您，祖國人民得翻身；有了您，海外僑胞有地位；有了您，祖國繁榮昌盛；有了您，世界革命勝利有保證。敬祝您老人家萬壽無疆！」一位回國的七十三歲的陳老太進入接待室，緊握工作人員的手，望着金光閃閃的毛主席像章，表現出無限崇敬的神情。工作人員了解了她的心情，就除下自己胸前的毛主席像章送給她。她雙手接過毛主席像章，無比興奮，看了又看，熱淚盈眶地對工作人員說：「日盼夜盼的毛主席像章，今天得到了，這是我一生最大的幸福。」她恭恭敬敬地把毛主席像章佩戴在自己胸前，然後站在毛主席畫像前說：「毛主席呀，毛主席！我們子孫萬代永遠忠於您！」

一天，有三十多位僑居國外的青年回國參觀學習。他們在國外經常收聽祖國中央人民廣播電台廣播和學習毛主席著作。為了表達對偉大領袖毛主席和祖國的熱愛，他們集體創作了一首歌頌毛主席和祖國的歌曲，還學會了不少毛主席語錄歌。他們一踏上陽光普照的祖國大地，心情是何等激動啊！他們列隊站在毛主席像前，手捧紅彤彤的「毛主席語錄」，莊嚴宣誓：「毛主席啊！我們永遠忠於您，海枯石爛不變心！」接着便放聲高唱「敬祝毛主席萬壽無疆」和他們自己創作的歌頌毛主席的歌曲等。當天晚上，深圳華僑旅行服務社的工作人員應他們的要求，熱情地向他們介紹祖國無產階級文化大革命的偉大勝利和社會主義建設的輝煌成就，他們聽後歡欣鼓舞。為了表達對偉大領袖毛主席的深厚感情，他們要求到農村去參加割稻。一位原來買好去廣州車票的僑胞，馬上退了票參加割稻的行列。他們在積極勞動中表現十分積極，大家說：「多割幾棵稻，多向毛主席表一分忠心。」

一批回國參觀的華僑青年，懷着熱愛毛主席的心情，每到一處訪問，首先打聽：這裏有沒有見過毛主席的同志，有沒有同毛主席握過手的同志。當他們在華東地區參觀一個工廠時，遇到了一位出席「九大」的工人代表，他們立刻團團圍住他，連連詢問毛主席在「九大」開會時的情況。這位工人代表告訴他們：毛主席的身體非常非常健康！他們激動地歡呼：「毛主席萬歲！敬祝毛主席萬壽無疆！」每個人都伸出手來，爭着和工人代表握手。他們興奮地說：「我們日夜盼望見到偉大領袖毛主席，現在能見到受毛主席接見的同志和同毛主席握過手的同志握手，也是我們的幸福！」

許多回國參觀訪問的愛國僑胞，越是靠近毛主席居住的地方——北京，他們的心潮就越洶湧澎湃。一位來自非洲的華僑女青年，在今年國慶節前兩天坐飛機到達北京。下機已是傍晚時分，她還沒有到旅舍去吃飯休息，就要求立刻帶她到天安門去。到了天安門，她恭敬地站在毛主席像前，無比激動地說：「毛主席啊，海外華僑日夜想念您，來到您的身旁多麼幸福！」在參加慶祝中華人民共和國成立二十周年大會的前夕，她更激動得整夜不能入睡。當她在天安門前觀禮台上，看到偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪副主席在天安門城樓上出現的時候，她一個勁地連聲高呼：「毛主席萬歲！毛主席萬萬歲！」她這次回國之前，當地眾多的僑胞千叮嚀、萬囑咐，要她轉達僑胞們對毛主席的無限熱愛的心意。她久久仰望毛主席，熱淚盈眶地說：「毛主席啊，毛主席！祖國有今天，祖國人民和海外華僑有今天，都是由於您老人家的偉大英明領導，這是您老人家的無比恩情。」

北京上海廣大幹部和羣衆　掀起更加深入學用新高潮
堅決落實「備戰、備荒、為人民」戰略方針各條戰線形勢越來越好
上海市工交戰線學用運動出現三特點革命生產不斷取得勝利

【據新華社北京二十五日電】首都廣大革命羣衆和革命幹部在黨的「九大」精神鼓舞下，在落實「九大」提出的各項戰鬥任務中，認真學習毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說，掀起了一個更加深入、更加扎實的活學活用毛澤東思想羣衆運動新高潮，進一步提高了繼續革命的覺悟，推動偉大的鬥、批、改羣衆運動深入發展。各工廠、農村、機關、學校的革命大聯合和革命三結合日益鞏固和發展。革命大批判的浪潮一浪高過一浪。清理階級隊伍工作基本完成，大部分單位有步驟地開展了整黨建黨。廣大革命幹部堅決落實毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，抓革命，促生產，促工作，促戰備。全市各條戰線形勢越來越好。

【據新華社上海二十六日電】在黨的「九大」精神巨大鼓舞下，上海工業交通戰線活學活用毛澤東思想的羣衆運動新高潮一浪高一浪地向前發展。廣大工人羣衆、革命幹部和革命技術人員以更高的要求，密切結合鬥爭實際，對毛主席關於在無產階級專政下繼續革命的偉大學說，反覆學，反覆用，有力地促進了人的思想革命化，推動了一個又一個的新勝利。

上海工業交通戰線活學活用毛澤東思想羣衆運動有三個鮮明特點：第一，以「九大」文獻為基本教材，深入學習毛主席關於在無產階級專政下繼續革命的偉大學說，進一步提高廣大工人羣衆和幹部繼續革命的高度自覺性。第二，以毛主席關於在無產階級專政下繼續革命的光輝思想為武器，在鬥、批、改中深入持久地開展革命大批判，在大批判中更好地活學活用毛澤東思想。第三，活學活用毛主席的光輝哲學思想，用毛主席的哲學思想武裝工人的頭腦，把廣大羣衆在無產階級專政下繼續革命的覺悟提到新的高度，這是上海工人階級活學活用毛澤東思想羣衆運動的第三個特點。

加速復活軍國主義　勾結美帝對外擴張反華
佐藤夢想再次稱霸亞洲　必遭歷史車輪輾得粉碎
亞洲人民將以新戰鬥姿態粉碎日本軍國主義捲土重來

【據新華社北京二十六日電】本社記者評論：在美帝國主義的大力拉攏和唆使下，日本反動派正在加速復活軍國主義。它已從主要依靠美帝向國外進行經濟滲透，發展到利用日美軍事勾結竭力對外擴張，陰謀充當亞洲憲兵，鎮壓亞洲各國人民爭取民族解放的鬥爭，反對偉大的社會主義中國。

目前，走投無路的美帝國主義急需將它豢養的日本帝國主義放出籠，充當它的所謂「新亞洲政策」的主要幫兇；而困難重重的日本反動派，也企圖以美帝為靠山，重整旗鼓，妄想重新在亞洲稱王稱霸。

設備擴大資源缺乏　生產擴大市場狹小
日經濟面臨兩大尖銳矛盾
圖通過軍事冒險解決困難
它狂妄對外擴張絕非強大而是虛弱表現

佐藤反動政府的軍政頭目和日本壟斷資本的頭面人物，近來都在大言不慚地吹噓日本已經成為世界上的「經濟大國」，狂妄叫嚷日本要成為「領導世界的國家」。日本進入了「太平洋新時代」等等。這一小撮日本反動派野心勃勃，氣焰囂張，瘋狂鼓吹擴軍備戰。他們夜郎自大，已到了不知天高地厚的地步。

最近以來，富於軍事侵略野心的日本反動派，更加肆無忌憚地鼓吹和策劃要把它的軍事侵略魔爪伸向國外。日本反動政府首相佐藤榮作十月間在美日軍事勾結時，毫不掩飾地說，日本的「防衛範圍」將「飛躍地擴大」，為此「有必要加緊進行『與國力相適應』的擴軍備戰」。佐藤的內閣官房長官保利茂公開叫嚷要「修改憲法」，使「日本得以在海外發揮軍事作用」。佐藤弟弟、大戰犯岸信介十月初也露骨地叫嚷，要日本的「陸海空三軍」……唱一和，又在重溫「大東亞共榮圈」的迷夢。

佐藤反動政府的所謂「防衛廳」，正在根據侵略意圖趕制第四個五年擴軍計劃，企圖建立一支能到海外進行作戰的「進攻性」侵略軍隊。「防衛廳」長官有田喜一「指示」「防衛廳」當局，要「迅速地建立」進行侵略戰爭的體系，「盡快地加強海軍」。這完全暴露了日本軍國主義勢力仍在迅速推行擴軍政策，企圖恢復「帝國海軍」。據披露，第三個擴軍計劃兩倍多的第四個擴軍計劃，不僅要加強海軍和空軍，而且要狂妄地進行核武裝。

與此同時，日本反動派通過採取幫助美帝擺脫困境的形式，已逐漸把自己的勢力插進美帝在亞洲的勢力範圍。日本對南朝鮮、泰國、新加坡和台灣等地區的出口額，已經超過美英等帝國主義國家而居首位，並且連年出超，把這些地區變成它傾銷商品的市場。同時，以投資、提供「援助」和貸款等方法，向南朝鮮、泰國、印尼和台灣等地區大量進行資本輸出，特別是直接投資日益增加。日本壟斷資本通過直接投資，不僅推銷商品，而且殘酷地剝削當地的廉價勞動力，掠奪當地的自然資源。今年，佐藤反動政府相繼採取了放寬對海外投資的限制等措施，鼓勵壟斷資本更多地向海外直接投資，尤其是開發當地礦產資源的投資。事實說明，日本反動派已經擠進世界上最大掠奪者和剝削者的行列。

日本反動派不僅在經濟上，而且在政治上和軍事上逐漸控制了東南亞的一些國家和地區，正在加緊拼湊一個以美國為後台，以日本為骨幹的西太平洋反革命聯盟，作為美日反動派在亞洲推行反華、反共、反人民的工具，同時把這些國家和地區作為日本的勢力範圍。這就是日本首相佐藤榮作上台不久竭力要建立的「亞洲太平洋圈」的實質。

佐藤榮作最近公然把朝鮮和中國的台灣省劃入日本的勢力範圍，並表示要把侵略魔爪伸進印度支那地區。日本壟斷資本的頭目一再叫嚷，日本的「生命線」是「馬六甲海峽」，要派軍隊去加以「防衛」。這絕不是它強大的表現，而恰恰是它虛弱的反映。

戰後，日本壟斷資本在美帝的庇護和扶持下，在美帝的侵朝戰爭和侵越戰爭中發了戰爭財，大大地膨脹起來。近幾年來，日本各壟斷資本集團，一方面在作為軍火工業基礎的重工業和化學工業部門進一步加強了壟斷和集中，在這過程中，它們建立並加強了各自的軍火工業體系；另一方面使日本的軍火工業有了很大發展。與此同時，有幾百名原來的法西斯軍人出身的退職高級軍官，成了一個個壟斷資本公司的顧問或董事。這樣，就在日本形成了一個壟斷資本和反動軍人勾結在一起的極其反動的集團，它是一股在日本加速復活軍國主義的反動的勢力。

由於日本各壟斷資本集團日益增加生產設備，並且將在最近幾年陸續投入生產，日本經濟正面臨着設備擴大和嚴重缺乏資源、生產能力增加與市場狹小之間的尖銳矛盾。尤其是在帝國主義走向全面崩潰的形勢下，經濟日益軍事化了的美帝國主義勢必把它的困難轉嫁給越來越依附美帝的日本。

日本反動派為了擺脫這些無法克服的困難，就只能力求找出路，確保原料供應市場，日本反動派竭力在國民經濟軍事化和對外擴張的罪惡道路上走下去。日本各個壟斷資本都在竭力發展和擴充原子能、導彈、航空、電子計算機、開發海洋等工業部門，以便建立以這些部門為核心的龐大軍火工業體系，進一步使國民經濟在更高的程度上軍事化。

但是，日本反動派企圖通過擴軍備戰和進行軍事冒險來解決經濟困難，只能是飲鴆止渴，加速自身的滅亡。第二次世界大戰的歷史經驗，早已證明了這一點。

日本反動派重新走上東條英機的軍國主義道路，激起了日本人民和亞洲人民的強烈反對。日益覺醒的日本人民掀起了一浪高過一浪的反美愛國正義鬥爭，沉重地打擊着美日反動派所推行的侵略政策和戰爭政策。日本人民絕不能允許美日反動派新的軍事勾結和復活軍國主義的陰謀得逞。亞洲各國人民反對美帝及其走狗的鬥爭正在蓬勃發展，他們將以新的戰鬥姿態粉碎日本軍國主義勢力捲土重來。東條英機的徒子徒孫竟想天開，妄想在亞洲再次稱霸，完全是癡心妄想，不自量力，歷史的車輪必將把他們輾得粉碎。

西方人士看一九七〇年
新中國力量將更加強大
蘇聯正在減弱　美經濟情況依然陰雲密佈

【美聯社羅馬二十六日電】今天，一項全國性的調查表明，許多意大利人認為，對他們來說，一九七〇年比一九六九年或一九六八年，情況將更壞。而一九七〇年，中國的力量將加強。

由多克沙主持的民意測驗所，是意大利最大的批票測驗組織。它說，意大利人相信，蘇聯的力量正在減弱。

多克沙投票抽選一千人，代表十六歲以上的意大利人三千九百萬。

調查最突出的方面是，隨着今秋不斷舉行的罷工、示威，加上急速的通貨膨脹，意大利人普遍對本國的經濟感到悲觀。

當人們被問到一九七〇年比一九六九年好些抑或壞些時，有百分之二十八的人認為明年將更壞些，這個比例比去年增加百分之十一。

明年意大利物價將告上升，作出這個預測的人為百分之八十，而一九六八年底為百分之六十九。

【美聯社紐約二十六日電】證券市場在歷史上最嚴重的挫折下度過一九六九年。

跌勢是一九六八年八月開始的，一九六九年跌勢加速，一年來只有過極少的小回升。

為了遏止通貨膨脹而施行的抽緊銀根政策，使到證券價格遭受慘重損失。

「所羅門兄弟與赫茨勒公司」是一家全國性投資公司。據它的估計，自一九六八年八月以來，證券價格下跌了百分之二十至三十五。

據道瓊斯市證券部門提出的指數，一種典型的、有二十年成長歷史的州城市債券，今年十二月大約以七百五十元即可買入。

展望一九七〇年的證券市場，仍然是陰雲密佈，原因是經濟的全面動向不明確。

法蘭西斯-杜邦公司經紀行的研究主任柏克斯說，工業生產連續四個月下降，「暗示着美國經濟已進入某種衰退的狀態」。

【美聯社美國底特律二十五日電】對美國汽車公司以及若干汽車人員來說，一九六九年是一個動盪的年頭，廠家生產過剩的汽車倍增，它們發現，今年春季和秋季由於銷路不振，造成汽車存貨大量積壓。

本月初，在經銷商手中的新車存貨量高達一百四十三萬五千零八十輛，約比去年同期超出四十萬輛。這些情況，就使得底特律的頭頭們要度過好些不眠之夜。

美國四大汽車公司生產的總數，比一九六八年十二月初減產約五十二萬輛。四大公司的總產量為七百六十萬零八千六百六十三輛，今年同期，而一九六八年頭十一個月的產量為八百一十二萬八千三百五十三輛。

南洋瞭望

美帝在老撾擴建「秘密軍」

董南亞

問：美帝頭子尼克松的「新亞洲政策」是「用亞洲人打亞洲人」，在這項政策下，他在老撾是否正在[illegible]？

答：[illegible]尼克松[illegible]更加緊在[illegible]老撾[illegible]攻打[illegible]解放區，並[illegible]作反華的軍事部署。

侵略老撾的美軍和僱傭軍

問：為什麼說尼克松上台後美帝已更進一步侵略老撾？

答：據老撾巴特寮通訊社在十一月初發表的一篇評論指出，美帝在老撾的軍事「顧問」和軍事人員已從過去的五千人增加到目前的一萬二千人，直接指揮萬象偽政權進攻解放區。與此同時，美帝增派了包括B－五二型轟炸機在內的美國空軍飛機，殘酷地轟炸老撾人民和破壞老撾人民的財產。據美國「前衛」報說，美國在老撾進行的戰爭規模，按比例來說，已超過一九六五年它在南越進行的戰爭。

問：美帝在老撾戰場上，除了美軍直接參戰外，還有僱傭的幫兇軍麼？

答：目前約有五千名泰國軍隊被調到老撾作戰；另外美帝還利用了菲律賓「專家」、南越「突擊隊」和台灣蔣幫的殘兵游勇。這是老撾愛國戰線黨秘書長馮維希十月間給參加一九六二年老撾問題日內瓦會議的各國政府電文中指出的。

問：老撾的萬象政權擁有若干軍隊？

用大量美「援」豢養右派軍隊

答：由美帝出錢出軍火裝備起來的偽軍（西方記者稱為老撾「右派軍隊」或「王室軍隊」），早在四年前已達六萬五千人。在一九六五年以前的十年間，美帝給萬象政權的美「援」為六億五千萬美元，其中百分之七十五係用在軍事方面。近數年來，美「援」的數字增多了。據美國「新聞週刊」在距今一個多月前揭露，美國近幾年來每年提供萬象政權的美「援」為三億美元。隨着美「援」的增多，右派軍隊也逐年擴充。但這種右派軍隊士氣極低，在戰場上屢戰屢敗，而且向解放軍投降和開小差的，為數日益增多。美帝特另外組訓一種「秘密軍」（西方記者的稱呼），由美國中央情報局直接指揮。尼克松上台後，特別着重擴建這種「秘密軍」。據美國參議員賽明頓在十月廿九日揭露，尼克松政府專用在「秘密軍」的擴建費，一年即花費一億五千萬美元。

問：「秘密軍」究竟是什麼樣的軍隊？

答：西方記者所謂的「秘密軍」，實際上就是美國中央情報局所收編的老撾境內的土匪隊伍。美國中央情報局把這種土匪一批一批的空運到泰國境內的美軍基地，由美國陸軍部隊加以組訓，然後再空運回老撾。泰國烏隆府的美軍基地，是「秘密軍」的軍事訓練場，也是軍火和給養的供應站，經常有美國飛機在泰國烏隆和老撾「秘密軍」基地之間飛行。

加速擴建「秘密軍」

問：「秘密軍」的基地設在何處？

答：據美國「國際先驅論壇報」在距今一個月前的一篇報道中透露，「秘密軍」的巢穴在龍鎮，是一個「極其保密的營地和機場」。這個秘密基地裏有一個由美國人控制的「廣泛的無線電網中心」，來指揮這股匪徒。首領是王寶。「三名美國中央情報局的代表在龍鎮和王寶住在一起，另有幾十個美國人在戰場上王寶的部隊中工作。連經常看見他們的人也只知道他們的假名」。這些人員「不要在戰鬥行動中暴露身份，以便使他們能在老撾一事能夠保密。」

問：「秘密軍」有多少兵員？

答：據「美國新聞與世界報道」說，「秘密軍」的規模有多大是無法確知的。那些接近「秘密軍」的人士透露，總人數約為四萬人。老撾的「山地部落」約有四十五萬人，其中約二十萬人是苗族。王寶是苗族人，所以又有「苗族軍隊」之稱。據西方記者去年的報道，偷偷地組訓這支部隊已經多年，尚只有約八千人至一萬人，現在已增至四萬人。

根本企圖是為反華備戰

問：美帝在老撾擴軍，除了企圖撲滅老撾的解放區外，是否還有用來配合南越戰爭和反華的作用？

答：早在一九六四年六月，美國軍事頭目就制定了一個所謂「長期戰略計劃」，妄想從南越北部沿十七度線向西，通過老撾南部地區到泰國，建立一條「封鎖線」，企圖把南越完全封鎖起來，實行所謂[illegible]的計劃。這是美帝的妄想之一。它的另一個根本企圖，是要把老撾變成美國的新殖民地和反華的軍事基地。這樣，它就一方面可以奴役老撾人民，掠奪老撾的礦藏鎢、錫、銻、鉛、鋅、煤等作為戰略物資；一方面可以把老撾變成[illegible]的基地。[illegible]尼克松[illegible]老撾人民[illegible]的危險。

康生昨會見希爾
鄧穎超曹軼歐等參加會見

【新華社北京二十六日電】中共中央政治局常委康生同志今天會見澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義）主席愛·弗·希爾同志，同他進行了親切友好的談話。會見以後，康生同志設宴招待希爾同志以及夫人卡彌里同志。

參加會見和宴會的，有中共中央委員鄧穎超、曹軼歐同志，候補中央委員郭玉峯同志，以及有關方面負責同志。

我國化學工業發展　產量增加二至五成
大批企業超額完成了全年計劃

【本報訊】據新華社北京二十五日消息：我國化學工業戰線正以躍進的姿態向前發展，這是化學工業廣大革命工人、技術人員和幹部抓革命、促生產和認真貫徹毛主席的偉大戰略原則「備戰、備荒、為人民」作出的巨大成就。

今年我國許多化學工廠和企業已經打破了它們的生產記錄，完成或超額完成了國家生產計劃；羣衆性的技術革新運動，促使我國化學工業今年生產了大批新產品，新技術和新工藝流程。

今年我國主要化學產品產量比去年增長了百分之二十到五十。化學肥料、酸與鹼、農藥、合成物質、藥物、橡膠等多種產品產量均有大幅度增長。

由我國工人和技術人員自行設計、自行製造設備的河北滄州化肥廠，其規模已達到世界先進水平。這座廠已經投入生產。

本報特評

華爾街前景一片灰黯

經紀人悲觀失望不敢預測來年

（英）菲利普·雅各布森

就像紐約的冬天一樣灰暗……華爾街人士對來年的股票行情作出預測的時候，但是，今年一反常態，大多數都不敢輕易作出預測了。這同股市本身的情況有着密切的關係。

股市在今年的那幾個月裏……[illegible]

零售生意下降　存貨堆積

現在，這種興奮情緒不復存在了。……[illegible]

失業人多生活費用上漲

[illegible]

經濟衰退危機陰霾四佈

[illegible]

人民努力學習馬列主義毛澤東思想

意寻衆革命洪流衝擊反動統治

資產階級的「意修被唾棄」　資產階級損失萬億里拉

【新華社北京二十五日電】本社記者報道：今年以來，意大利人民掀起了一場又一場激烈的群衆鬥爭，……[illegible]

當代最偉大的真理

外國革命朋友熱情地說，毛澤東思想是偉大的真理，毛主席是我們心中的紅太陽

【新華社北京二十五日電】……[illegible]

在毛澤東思想光輝照耀下

北加里曼丹游擊隊在鬥爭中勝利成長

馬來亞民族解放軍打出了大好革命形勢

【新華社北京二十四日電】……[illegible]

蘇聯一邊防軍中將莫斯科宣佈突死亡

【路透社莫斯科二十六日電】……[illegible]

……人民解放軍戰士熱愛毛主席　（新華社圖片）

積極搜羅戰爭物資準備打仗

美加緊對外掠奪銅礦資源

·寧之·

美帝國主義為了積極備戰，正到處搜刮戰略物資。……[illegible]

本報特稿

日本攫取沙巴大銅礦

凌明

為了適應一九七〇年代更大規模的對外擴張，日本政府正在力找……[illegible]

美國發生離奇屍謀殺案

新嫁娘及女伴慘死

女屍相赤裸　警方要找新丈夫

【美聯社伊利諾州二十六日電】……[illegible]

阿爾及利亞總統指出

巴勒斯坦有關問題其他國家無權代決

只能由巴勒斯坦人民武裝鬥爭解決

【據新社阿爾及爾二十六日電】……[illegible]

紐約暴風雪汽車塞馬路

【美聯社紐約二十六日電】……[illegible]

雅加達一場大火

貓捉老鼠打翻油燈

【法新社雅加達二十六日電】……[illegible]

從日本眾院選舉談起

日本今天舉行選舉，這是佐藤政府在……[illegible]

伯利恒教堂前
反戰口號聲響

國際快訊

在金龍杯準決賽中打響頭砲

東昇兩球挫敗元朗

作戰機動性較大為致勝主因

文采

詩歌淺析

老潔自然

石峻

麟群高亭宣鶴興，個挑嘉客共徘徊。席間風過聞天籟，雨後山光入酒杯。泉落斷崖疑響珮，花藏幽壑遇春開。醉翁衛鳥莫驚散，太守不將車騎來。

——歐陽修：「遊石子澗」

歐陽修字永叔，廬陵（現在江西省吉安市）人，是一個在散文、詩、詞各方面都有成就的北宋作家。宋初文風卑靡，追與當時一般士大夫作家之耽於聲色，不無關係。歐永王禹偁之衰新穎纖，樹立了新的詩、文風格。他的朋友梅堯臣、蘇舜欽也參加了他的詩歌革新運動。歐在散文方面極力學韓愈，詩歌方面也主要是由學韓愈的骨力勁健之作而被論爲有韻的古文。但從另一方面看，歐詩詩有平易，並無險詩艱澀之病，而且也有清麗的地方。當時蘇軾認爲他的「詩賦似李白」，雖然不是完全確對，卻也證明了歐陽修除學韓之外，還向另一些古代作家汲取營養，以豐富詩的文采。這是一首遊覽的詩，是神宗熙寧元年（公元一〇六八）作者知青州（今山東益都縣）時所作。

第一、二句點出石子澗和與客同遊。「嘉客」即佳客。「跐靜」是形容高峻的樣子。「平」指高峭帶，是北宋富弼知青州時所建。「嘉客」即佳客。這兩句是說，富相亭高峙於石子澗側的山上，我偕佳賓同到，帶了一些人客到這裏來觀賞。

第三、四句是寫與客飲酒。「天籟」是自然的音響。這兩句是說，與衆客飲酒之間，山裏忽然有涼快的風吹起，發出了美妙的音響。雨後澗的山色，映入了酒杯之中。這兩句是爽敘夾寫，在敘述與客飲酒之中，附帶摘寫了雨後的情景。第三句意味很宕逸，蘇軾說歐詩似李白，大概就是這種地方吧。也是寫風而有李白的味道。但歐、蘇到底是宋人，晚期，雖有李白的宕逸，卻欠缺李白的磅礡渾厚。

第五、六句是描寫雨後的景色。「環佩」指嵌山鮮，溪流不絕的意思。在山谷深處的草木，由於月光不到，春天已經到了很久方才有花朵開放。「泉聲」與「遇春」並不相對，而且「泉」字寫複。但我們要知道，歐陽所擅長的是比較自由的七言古體，他於格律詩只求平易自然，是不耐煩修飾鍊雕琢的。

這兩句很老潔自然，是它寫神的地方，能然不工穩，也還無損於這首詩的價值。

末二句是調自已是偷閒雅的遊覽者，「鶴」是鶴，一種雉類而無角的動物。「鶴」是牡麂。這裏的麋、鹿和鳥都不必因爲見到我們而驚擾，我這個做太守的只是斯斯文文的來遊覽，並沒有帶領大隊軍騎，弄得勢洶洶的來打獵！這兩句是同應前面的「嘉客」，把自已是偷閒的遊覽者，也表示了同來的不是車騎僕從而是高雅的「嘉客」。

詩中把人跡稀到的深谷幽澗以及雨後的景色，描繪得非常具體真切。

柳開與北宋古文運動

鍾同

由於統治者對腐朽的創作的原抑與對駢儷文章的提倡，北宋文壇延續着晚唐五代尊尚詞藻、華而不實的文藝風尚，於是形成了西崑派一類的文風。針對這種情況，北宋的進步文人繼唐代古文運動之後，重新提倡古文，爲將來古文運動家掃除障礙，成爲北宋古文運動先驅的是柳開。

柳開（九四七——一〇〇〇）是河北省大名人，宋初開寶進士，累遷殿中侍御史，曾經知常、潤等州，終於忻州刺史。名字是後改的，名肩愈，字紹元，取慕於韓愈柳宗元在古文運動上的成就，故又自名「開」，字「仲塗」，以表示其繼往開來之志。他的著作有「河東集」十五卷。

柳開爲古文，實際上是從柳開開始的。他爲古文，運動家都是以衛道者自居的，柳開既然以傳韓、柳的衣缽自任，當然也不例外。他提出「文爲道器」的論點，他說：「文章，爲道之器也；器之不良，可容作乎？器之不良，且不必論，然後欲明道以易其器，則……」

……的文藝論點。他說：「文章爲道之筌也，筌可妄作乎？筌之不良，獲斯失矣。」（補亡先生傳）用筌（捕魚竹器）和魚來說明文章和道的關係。他認爲：「文章既定，所以謂之文，不能用之於辭，非爲道之……」

近義詞的修辭作用

以言

詞匯豐富的語言，必然會有大量的近義詞（也稱同義詞），但更確切地說，應稱近義詞，因爲彼此也有些微的分別。例如，表示看的，就有看、瞻、眺、望、覷、盯、瞥、睹、睇、瞰、觀、窺、瞄、瞧、覽、睞、瞅、瞟、睨、瞪、瞠、眈、瞻等，粗計起來就有三十一個。翰林人張揖編的「廣雅」一書中，列出「大」的近義詞也有六十個，由此可見一斑。

大量近義詞的存在，充分說明了我國語言的豐富、細密和精確。只有這樣，才能使文章中描述的細微差異、感情上的微妙不同之處，都有足夠的詞彙作恰當和發貼切的表達。比方用來說明行動的有「堅決」，用來說明立場的有「堅定」，用來形容態度的有「堅強」……

在修辭上，近義詞有些什麼作用呢？

一、近義詞可以使語言明確、鮮明和精確，加強了表現力。例如描寫環境的：「可是……」

……

「水滸」中的「餶飿」

周行

詩詞，過去一些解釋者對它們的解釋，如「正字通」，它說：「餶飿……」

……「水滸」第一回「洪太尉誤走妖魔」，說洪太尉碰到大蟲的時候，「……身上一粟粟子比餶飿兒大小」，假如是一種和菓子類的食品，便不能和粟子相比了……

……

有情節的詩篇

文傑

我們在讀詩時，大多只要求一首詩能夠有思想，有感情和有形象就不錯了，對於詩，般都通常都不太要求它具有情節，這是由於詩的形式一般較短，不易容納什麼情節在內。

儘管詩的形式一般都比較短小但是如果我們加以詳細觀察，便可以發現，具有情節的詩篇還是不少。較長的敘事詩和敘事詩固不用說，就是某些「絕句」詩，有時也包含着豐富的情節。

現在且舉幾首唐詩爲例，來看看它們對情節的處理。

> 君家何處住？妾住在橫塘。停船暫借問，或恐是同鄉。
>
> ——崔顥：「長干行」

> 家臨九江水，來去九江側。同是長干人，生小不相識。
>
> ——崔顥：「長干行」

前一首詩寫的是一對青年男女在江中舟上相逢，他們從前沒見過面，這次偶然相遇，便攀談起來……

……

但企詩的情節到此並未結束，在第二首中，男子表明了自己的家鄉、住處，果然和女的是同鄉，最後他們還……

> ——賈知章：「回鄉偶書」

……

> ——劉禹錫：「春詞」

……

以景語抒懷古之情

童言

……

——牛嶠：「江城子」

……

體育

在金禧杯準決賽中打響頭砲

東昇兩球挫敗元朗

作戰機動性較大爲致勝主因

【本報訊】東昇對元朗的甲組金禧杯準決賽第一回合，昨天在……

……

頭槌加腳掃　郭滿華建功

東昇上下半場各贏一仗

……

星女籃多多　今晚戰七喜

另加插男女聯賽各一場

【本報訊】新加坡多多女子籃球隊，今晚九時在修頓球場初次露臉，對抗七喜隊；賽前加插兩場籃球聯賽，七時，甲二組天天對福建；八時，女子組公民對福建。門票全收一元二角。

多多女子籃球隊成立有兩年，去年曾獲當地工商業杯與再興杯乙組錦標，今年又取得籃總杯甲組冠軍。該隊此行共有七名「國手」隨行，來頭似乎不小。但新加坡籃球水準不高，到底實力如何，還須看過才知。七將是本港女子籃球「三顆之一」，擁有傳麗英、陳鴻珍、楊靜雲、袁少珍、曾思敏等，人手配備還好，但缺乏……

澳門初級兵賽　六隊獲決賽權

【本報訊】澳門消……

今日丙組甲聯賽

愉園出戰中華　公民對抗鐵行

青年杯賽愉園獨昇平

【本報訊】本週是金禧杯足球準決賽之期，今天週末，沒有甲組比賽，只有丙組甲聯賽四場、六場，丙組乙聯賽四場，青年杯賽七場。餘秩序如下：……

丙組乙聯賽：二時一刻，海軍對好運……

公民杯乒乓賽

福建隊得勝

【本報訊】公民杯乒乓球賽……

甲組金禧杯賽演進表

消防……元朗　0……5
寶路……東昇
流浪……
華協……
星島 1……1
南華 1……0
九巴……
東方……怡和

消防 2……加時 3 元朗
東昇 0……9
星島 2……0
怡和 2……1 九巴

元朗……0
東昇 2
星島 2
怡和 2

……冠軍

乙組足球聯賽積分表

（截至十二月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十二	十二	〇	〇	五十三	一	二十四
英陸軍	十一	八	一	二	四十五	十二	十七
東山	十一	七	二	二	三十五	十一	十六
英空軍	十一	五	三	三	三十一	十六	十三
光華	十一	六	〇	五	十六	十九	十二
天天	十一	四	〇	七	十八	十九	八
市政	十	三	〇	七	十五	十九	六
[illegible]	十一	二	一	八	十四	三十	五
傑志	九	二	〇	七	十二	二十四	四
中僑	十一	一	一	九	十四	二十九	三

國泰　即日獻映

興泰 七彩 閨幕 新型 大喜劇

四鳳求凰

蕭芳芳 李司祺 馮寶寶 楊素珍 馬笛 梁醒波 領銜主演

美麗宮

九龍大坑東

今天仍映　邵氏七彩歌舞片

江南 花月夜

陳厚 鄭佩佩 秦萍 何莉莉 凌雲

下期　鐵血火龍令

死亡大奪寶

蔡敵超　主診　中醫教授

風濕 耳鼻 皮膚 瘰癧 胃病 喉舌 痔瘡 痔漏

大公報　分類廣告

尋訪　聲明　啓事

梁鏡：你離家多年，失去聯系，見報希在一個月內與廣州市萬福路二十八號本館聯系，逾期離婚手續。　蘇瑞珍

遺失聲明

聞

黃茂林老爺　悼於己酉年十一月廿五日（一九六九年十二月廿七日）上午十時在九龍法國醫院息勞歸主享壽九十三歲奉移香港殯儀館治喪謹定於本月廿八日（星期日）下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯擇日舉行火化禮謹此報

如蒙賜惠　請折現金　撥充善舉

黃耘心堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館　英皇道北角六七九號　電話：六一五二二六一八

「五星」個……門社會主義祖國

黃竹坑化工……
工人消……
元朗……

【本報訊】昨日發生兩場大火，一在新界元朗田心村香港第一廠房；另一在香港仔黃竹坑遠東燭業化工廠。兩廠損失重大，後者還有兩人受傷。
遠東燭業化工廠設於黃竹坑道十九號香港仔工業大廈，該大廈樓高九層，遠東燭業化工廠設在二、三、四、五、六及九樓，七、八樓為美嘉電子公司，地下是泰華金屬製品廠。
遠東燭業化工廠開設十餘年，老闆姓林，全廠有男女工人四百餘名。據說昨日下午[illegible]

【本報訊】在這種地方，[illegible]一個十八歲的[illegible]姓青年，昨午一時左右，[illegible]……他們[illegible]拍了好一會，屋裏沒有人應。他們[illegible]而且平常很少外出，她媽[illegible]不應門？……是匆匆跑下街去，到附近一間商店去想辦法。這位青年向那商店借來一張[illegible]，還請了兩個男[illegible]從街外攀上去，從[illegible]

「香港[illegible]

美在港訂軍用船 供侵越戰爭使用
包括躉船登陸艇拖輪等
僅上月底建成的就有五六艘登陸艇

【本報訊】美帝國主義者明目張膽地利用香港作為它的侵略戰爭基地。美帝不但利用港英船塢進行維修軍用船艇，還在香港訂造軍用船艇，在侵越戰爭中使用，同時利用香港作戰略物資的轉運站和補給站。

美帝軍艦獲得港英提供的種種方便，不停地闖入和停泊於港海，甚至直接使用英國的添馬艦海軍基地。這些美國軍艦還在香港直接取得食水、燃料等補給、伙食，並利用此間的船塢進行檢查、維修。

近兩、三年來，美帝還在港訂造軍用船艇。此間一家英資船塢最近就接受不少這樣的訂單，其中包括製造鐵壳躉船、登陸艇和拖輪。據說這些船艇，都是美帝訂造而在越南戰場使用的。這家英資船塢上月初還在建造兩艘三百多呎長的油躉船（俗稱海上貨倉）。今年八月，美帝還在本港油蔴地一些華資船廠訂造一批登陸艇，其中一家華資廠就接造了五、六艘，全部已於上月底建成。據說，這批登陸艇的機器均由美國製造。

為美帝侵略軍作軍事運輸的商船，很多都在本港的船塢進行檢查或維修。此間一家英資船塢，今年三、四月開始，還給予這些為美國侵略軍服務的商船以更大的方便，將該船塢東廠的新建碼頭、貨倉全部讓給美帝商船使用。更引人注意的是這些萬噸商船，停泊其間主要不是進行檢查或維修，而是利用它起卸和載運戰略物資。這些「貨物」，多用巨型特製貨箱裝載，每隻重達二十噸，有些裏面還特別裝設冷氣。貯藏這些「貨物」的貨倉和廠間均有人特別看守，其中一些看過去曾經是港英的水雷砲兵。運載這些「貨物」的商船，經常來往香港、台灣與南越之間。

迷幻藥害得人多
染毒癖者已超過一萬五千人

資料

昨日又有兩名舞女疑服迷幻藥送院。這是侵越美兵運港大隊所做下的手腳。對於迷幻藥的來源，港英當局隻眼開隻眼閉。

迷幻藥在港九蔓延不少，據說，包括外籍男女在內，染上這類毒癖的已超過一萬五千人，絕大部分是青年男女，甚至一些書院學生也成癮君子。據透露，現時港九兩地有迷幻藥與大麻俱樂部數十間之多。

受迷幻藥毒害的舞女、吧女不少。在灣仔做吧女的劉×瓊（十七歲），染上毒癮，不能自拔，患了性病，終於在今年十月中斃命。

少女因服了迷幻藥而失身的事例很多。十八歲少女麥×珍，服食迷幻藥後，在半昏迷狀態下，被三男子帶到酒店開房。青山道十一咪半的一間泳屋內，有三名男女臥地呻吟，衣衫不整，其中一男一女互相擁抱。

曾發生過這樣的事：去年底，在三個「新潮舞會」中，參加舞會的二百七十餘名青年男女中，事前曾服食迷幻藥的竟有四五十人，其中包括不少英文書院的學生。今年八月，在灣仔兩間「的是夠格」酒吧搜出大批疑是迷幻藥的藥丸，同時拘捕了二十一名年齡在十七歲至二十五歲的女子。有三十多名洋水兵被問話，但警方對他們並沒有採取行動。

兩舞女夜總會大吵大鬧
被疑曾服迷幻藥送醫院

【本報訊】「迷幻藥」又害人。有兩個女子，昨天下午在旺角彌敦道天皇酒樓夜總會內[illegible]大鬧大吵，被疑服食了迷幻藥。警方接報後，把她們送進醫院去。這兩個女子一名盧×雯，廿一歲，報住奕蔭街；另一個名廖×瑛，二十一歲，報住上海街。據說她們均為舞女。

昨天下午四時左右，天皇酒樓夜總會茶舞時間，這兩個女子跟其他四個女顧客一起進場。當時盧與廖表現很不正常，鄰桌幾個可能跟她們認識的男子將她們帶走。後來警方接獲報告。

【本報訊】尖沙咀棉登徑十×號二樓，今晨零時左右有人[illegible]，報警後送院救治。

菜田發現巨獸足印 有人疑為老虎留下
大帽山下城門水塘附近
該處附近曾多次發現虎豹蹤跡

【本報訊】虎又來了？城門水塘附近一帶居民信疑參半。被發現巨獸足跡的菜田，有關方面已派人印取足跡，初步判斷疑是一隻一、二百斤重的巨獸。

發現可疑足跡的，是住在荃灣城門道和宜合村附近的菜農彭偉群。昨天，他和平日一樣，在上午九時到菜田去澆水時，發現他的兩斗種菜田上滿佈足跡。這些足跡，像梅花形深深印在土上，每個足印直徑約三、四吋，深約一吋。彭感到驚奇，懷疑是一種野獸的足印，於是聯同幾個村民在菜田附近尋找足跡，繼而在菜田、小徑都發現類似的足跡，經過商量之後，遂向荃灣警署報案。

滿佈疑是野獸足印的菜田，是在城門道近和宜合村養豬合作社的右邊。那裏居住着數十戶人家，他們都是種菜、養豬為生的村民。消息傳出後，哄動了附近一帶的村民。一些人議論紛紛。一些人說，根據那種足印，是類似老虎留下的；有些人說，野獸的足印是肯定了的，但至於是什麼獸呢，他們表示「很難下結論」。但村民儘管都在懷疑，但已提高了警惕。

警方據報曾派出武裝警員到場，據說還包括一些進行研究的專人。他們用石膏印取這些足印帶走。據說，他們要通過足印去判斷，但至少是一隻一、二百斤重的巨獸。

這些疑為老虎足印被發現之後，附近農場還沒有家禽被噬或失蹤的事情發生。就在發現足跡的地方，是在那裏通往工作的地方，經過大帽山下的城門水塘附近。那裏曾經先後多次發現過虎豹的蹤跡。

「虎跡」菜田對開不遠的一個工地的工人，也未有發現獸跡，而他們[illegible]

囍
結婚啟事
我倆謹訂於公元一九六九年十二月廿七日（農曆十一月十九日）旅行結婚
特此敬告
諸親友
李金塔
許金選 同啓

交易會部分展品 中外觀衆感興趣

【本報訊】尖沙咀中國出口商品陳列館，展出來自今年秋季交易會的部分展品，進場參觀的各階層中外觀衆，對展品表示了很大興趣，認為這是一個精采的、有意義的展覽。

展覽分為「農業建設」、「工業建設」、「醫療衛生」三大部分，通過圖片、模型、實物，向觀衆介紹了我國的工農業建設和醫療科技的新面貌。

陳列館為了方便觀衆，在場內闢有茶水部，供應國產名茶和各種飲料；中國國貨公司亦在場內開設臨時服務部，供應各種國產成藥。陳列館開放時間為下午一時半至六時，星期二休息，週末和星期假日照常開放，不收門券。

製餅製奶等業 昨起換領新牌

【本報訊】在港九市區經營烘製餅食店、牛奶製造廠及殯儀館、件工牌照，本月卅一日期滿，市政局昨起換一九七〇年一月一日至同年十二月卅一日有效的新牌照，並定在下列地址換領：㊀政府合署西座市政事務署（只限換領香港區牌照）；㊁九龍彌敦道四〇五號九龍政府大廈五樓市政事務署九龍分署（只限換領九龍區牌照）。

香港仔坊衆義賣 為勞校出錢出力
海上小販及貨車工人熱烈支持

【本報訊】香港仔街坊為支持勞校籌款，一連兩天在漢華中學香港仔分教處舉行義賣，

該區街坊為支持勞校籌款出錢出力，當中包括一些海面小販，他們放下了自己的生意，捐出物品義賣外，並親自到場協助義賣工作。

在義賣當中，出現不少動人事例。有一街坊買了兩件冷衫後，再捐出來義賣。又有一個貨車工人，除運載義賣物品免收車資外並送車一天，將收入捐給勞校。

傅奇石慧探兒女後 返港談上海新景象
明蘭念中三成績好明偉成運動員

小姊弟面色都非常紅潤

本報記者訪

「啊！明蘭和明偉都長大了，比在香港時壯得多，也健康得多。」傅奇笑咪咪地說。

石慧、傅奇夫婦昨日對本報記者講述最近返上海探親的見聞，在談及他倆的一對兒女時顯得非常開心，口講之餘，還用手比喻。近六呎高的傅奇笑着比劃：「明蘭長到我眉際那麼高了，明偉跟他媽媽一樣高。」石慧也笑着說：「過去，小姊弟的皮膚跟我一般，得個白字。現在，兩人的面色卻非常紅潤，餐餐吃三碗飯。過去，小明偉顯得斯斯文文，一點不好動；現在，可是個運動員，可以參加三千米長跑。」

小明偉是於一九六七年七月十三日返上海讀書的，小明蘭則更早一些，姊弟倆都住在叔叔家裏。當石慧、傅奇於本月十一日乘火車返抵上海時，姊弟倆和家人一齊到車站迎接，見面時用廣東話高叫：「爸爸！」「媽媽！」喜得傅、石笑不攏口。

兩人非常自覺認真學習

「明蘭現在唸中學三年級，明偉唸中一。兩人對於學習都非常自覺、非常認真，除了數科、理科、文科、英文之外，還有政治課兼學軍事訓練。我曾檢查兩人的功課。小明蘭對於什麼是哲學、為什麼要學哲學等問題，能夠引用毛主席語錄來闡述，老師在其上的評語是：優等。用得很活。」

「他們上下午都上課，還有課餘活動。他們的課餘活動可說得是多姿多采，學游泳、寫大字報、吹笛子、拉二胡。孩子們人人都會唱[illegible]裏的京劇樣板戲，甚至平時的交談也常常引用樣板戲中的對白，可真有意思。」

孩子都明白為革命讀書

夫婦倆越談越開心，越談越起勁，不時發出歡笑。傅奇說：「過去，我們對孩子的教育既是填鴨式又是家長式，結果是大人氣惱，小孩苦惱，常常弄得大家都不開心。現在，孩子們都明白讀書是為了革命，為革命而讀書，因而也就能自動自覺搞好學習，明蘭和明偉現在都能在幾百人、幾千人的大大小小集會上作報告，向人們暢談自己學習毛澤東思想的心得。」

石慧談到明蘭時說：「她上月還曾下鄉幫助農民秋收。農民兄弟對孩子們就像自己的子女一般愛護備至，不讓他們挑重擔；晚上親為孩子們蓋被。在參加勞動過程中，孩子們更獲得不少生產知識。」

近郊一公社有八間中小學

石慧比劃着說：「這次返上海到過近郊一個擁有三千戶人家的人民公社。這個公社機耕面積達到百分之七十，養豬場全部用電氣飼小豬，養豬科學管理，既衛生又有趣。這個公社共設有八間中小學校，所有適齡兒童都入學。照明偉說，這些社辦中學校比起他就讀的市區學校設備還要好，規模還要大呢！而社員的收入也都非常可觀，三千戶人家平均每戶擁有單車兩架半。在那裏，我們曾經欣賞過多姿多采的綜合性文藝表演，從「韶山升起紅太陽」到表現二十周年國慶的歡樂場面，都是公社的學生自己編寫自己表演的。真是不簡單！」

上海一片繁忙興旺景象

在談到上海的見聞時，傅、石兩個都興奮地表示：無論從市場的物資供應，以至在上海工業展覽館中所見，整個上海都呈現一片繁忙興旺景象。

「天津梨，青島、大連蘋果，廣東蓄菜等應時水果，在上海隨處可買；豬、牛、魚肉大批供應之外，還有兔肉。星期天和假期，所有公共場所都擠滿了人群，數以萬計的人流和潮水般整天川流不息。在工業展覽館，我們看見了自己設計、自己生產的最新紡織機器，看見了三十二噸重的卸貨機，它的車輪比一個人還要高。我們還親眼看見了雙水內冷發電機組，一萬二千噸水壓機等達到國際水平的工業產品。」

「總之，一切都比我們想像的好得多。」

「在上海，我們還幸福地看到二十周年國慶紀錄片，在片中看到毛主席他老人家非常健康！」傅、石倆在歡笑聲中談及過去十一天中返上海時的歡樂回憶，也在歡笑聲中結束對本報記者的談話。

·本報記者·

石慧傅奇笑咪咪暢談小兒女及在上海所見所聞

順德聯誼會 明天開大會

【本報訊】香港順德聯誼總會，定明日正午十二時在會內召開一九六九年度會員大會，屆時將報告一年來會務，通過上期議案，財政結算及聘定下年度校數師等事宜。

強冷空氣到達沿海 天氣今將轉冷
最高氣溫比昨天降十度

【本報訊】今天將轉冷。據本港天文台預測，今天氣溫將降低十度左右，即比昨天的最高氣溫下降十度，陰冷禦寒，間中有雨。

廣東省氣象台昨日傍晚發出寒流警告說，目前北方強冷空氣前鋒已移入本省北部，預計昨日傍晚到夜間可達沿海和海面；今（廿七）日還有冷空氣補充南下。冷空氣抵達後氣溫將明顯下降，天氣轉陰冷，陸地上有五至六級的偏北風。

該台預計後（廿九）日前後天氣轉好。

八歲女童被非禮

【本報訊】[illegible]新區昨有一個八歲女童被非禮，受創送入醫院。

金銀業貿易場啓事

本場黃金市場定於一九七〇年一月十五日起，買賣及交收均以九九金為標準，以前各行員金號所出九四五金條，對持有人永遠負責，持有人委託行員金號以九四五金化為九九金，每百兩九四五金，換九九金九拾五兩四錢五分四厘半，並收手續費二百元正（包括鎔工、化工、火耗、驗金費），如欲換足一百兩者，可照時價補足，至於行員間每家金號，每日可承接鎔化三百兩，並須先向本場登記，以便編排辦理。

天氣預測

清勁北或東北風，密雲，有微雨，稍涼，最高氣溫約十五度。

昨天的紀錄

氣溫
最高 二十五度
最低 十八·二度
陽光 七點二小時
雨量 無
今年以來總雨量 七四點六三吋
歷年同期 八五點一二吋
相對濕度 65%
下午四時
風向 東南偏東
風速 十[illegible]

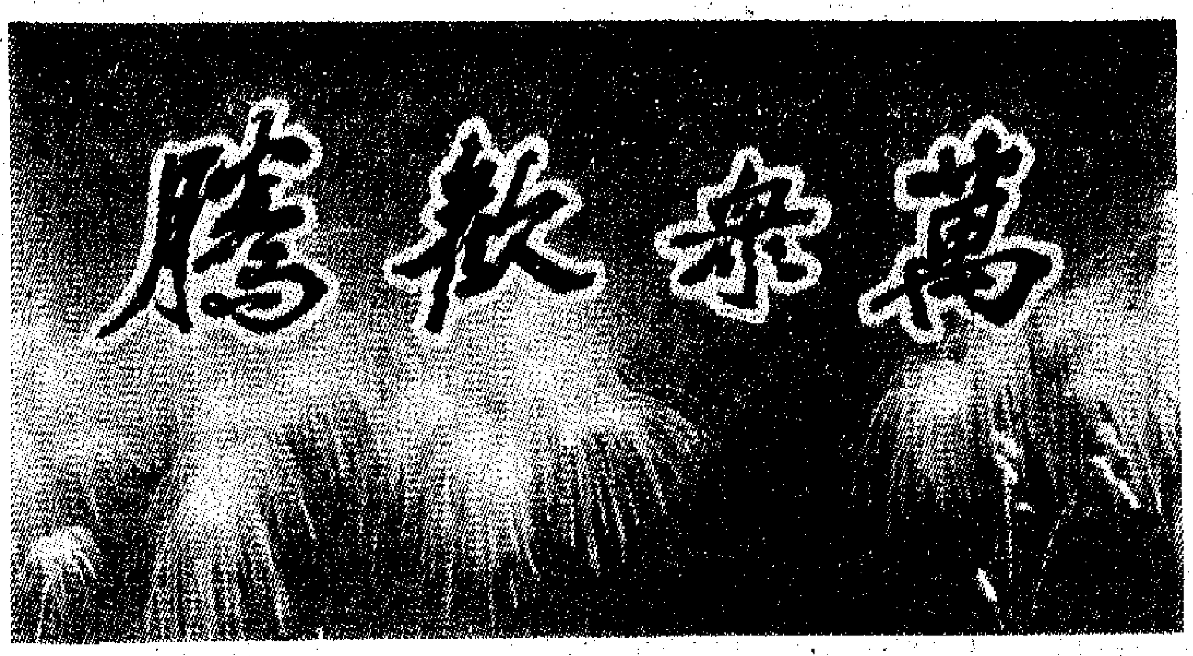
三週年紀念大減價
華中新國貨
彌敦道141-147號
电话 H732215——8

國產至寶 三鞭丸
血補精生 腰補腦健
香港代理處：德信行有限公司
香港經銷處：宏興公司
電話：八六〇七八九·七八五〇八九
國貨公司、藥行有售

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

萬衆歡騰
港澳同胞慶祝中華人民共和國成立二十周年大型彩色紀錄片
普慶 南華 珠江 南洋 高陞 銀都
預售三天戲票
場面熱烈 觀衆歡騰
週末請早定票
熱情祝國慶！紅心向太陽！
慶祝活動港澳沸騰 文藝匯演節目豐富 歌舞連場多采多姿 煙花燦爛夜空紅遍 漁農祝慶紅旗似海
輝煌的盛典 歡樂的海洋
七彩繽紛 豪邁激情 精神振奮
港澳各界同胞萬人參加演出
清水灣電影製片廠

國產傢俬陳設示範周
內期範示
待優折九
加送禮品
到運新最
貝殼像枝酸 物人石嵌 剡彫古
購選觀參迎歡
同時舉辦
週價特具玩產國
待優折九
加送七彩汽球
備備色式·品禮童兒
華豐國貨有限公司
香港北角英皇道395號 電話：718371（十線）



激情的畫面 歡樂的場景

這套影片，會讓你比較全面地看到港澳不同地區、不同階層、不同形式的慶祝場面，會帶你同歡到同樂的回憶中。

一個又一個洋溢着歡樂激情的鏡頭，組成了大型彩色紀錄片「萬衆歡騰」，把港澳同胞慶祝二十周年國慶節的盛況，重現銀幕上。

在港澳各界同胞的熱情支持、協助下，經過清水灣電影製片廠十多隊攝影人員的奔波努力，影片比較全面地拍下了不同地區、不同階層、不同形式的慶祝場面，使人看來感到親切。

隨着攝影隊翻山涉水的行蹤，觀衆被帶到港九新界不同角落，被帶到一水之隔的澳門；隨着鏡頭的轉變，觀衆們將可以看到那數千人慶祝的盛大場面，也可以看到鄉郊一同學習的親切情景：漁民在「海上大會堂」慶祝、農民在田間空地慶祝、攝影界慶祝席上機聲咔嚓，各種別開生面的體育表演、武術表演，美術界慶祝席上即席揮毫，還有那朝氣勃勃的慶祝活動，都逐一在銀幕上呈現觀衆眼前。

國慶期間，精采的文藝大匯演，贏得不少觀衆掌聲。在「萬衆歡騰」裏，「社會主義祖國萬歲」、「港九同胞在前進」、「井岡山的道路」還有勞校小同學歌舞表演的健康的舞蹈、激情的歌聲，把觀衆帶回那歡樂的回憶中，一幕接一幕出現銀幕上，比舞台上看得更真切。

← 各界文藝工作者，盡情歡呼社會主義祖國二十年來的偉大成就。

（本版刊出圖片，均為影片內容片段。）

↑受同胞們歡迎的體育表演。

↑「五星紅旗迎風飄揚，勝利歌聲多麼響亮，歌唱我們社會主義祖國，到處都是燦爛陽光。」

↑美術界人士即席揮毫，表達他們熱愛社會主義祖國的情懷。

大嬸：想起嚟，過去我都做仔唔嚟。我要飯廚房霸咗一大撅，重話佢個風爐擺過我呢邊。

B媽：佢個大仔要入沖涼房，我就話要洗衫先。

大嬸：經過學習我認清方向，從此心明眼又亮：唔再鬧交，唔嬲氣。

B媽：等B仔好番，我一於上工會。

——今年國慶節文藝演出精采片段，在影片中將有更活潑的表現。

↑漁民兄弟在艇板上交談怎樣迎接國慶節。

黃竹坑工廠大廈大火 化工廠損失十餘萬

工人消防員各一受傷 另兩廠遭水漬

元朗一磨粉廠爆炸大火全廠變灰燼

【本報訊】昨日發生兩場大火，一在新界元朗田心村；另一在香港仔黃竹坑遠東燭業化工廠。兩廠損失重大，後者還有兩人受傷。

遠東燭業化工廠設於黃竹坑道十九號香港仔工業大廈，該大廈樓高九層，遠東燭業化工廠設在二、三、四、五、六及九樓，七、八樓為榮嘉電子公司，地下是泰榮金屬製品廠。

遠東燭業化工廠開設十餘年，老闆姓林，全廠有男女工人四百餘名。據說昨日下午一時許，有數名燒焊工人在天台的簷篷工作，突然發覺九樓有煙冒出，繼見火光，九樓為遠東燭業化工廠的貨倉，存有大批原料、製成品紙盒、紙張、標籤等貨品，平日有數名工人開工整理貨物。當時，該數名工人適外出午膳，不久，一個返工的人見九樓內火光大熾，驚慌拔腳跑落樓，邊跑邊叫「救火」。

在大廈開工的數百男女工人，聞警紛紛奪門落樓逃命。香港仔消防局據報派出多輛救火車，由於火勢猛烈，立即升至四級火警。因現場濃煙密佈，出動了煙霧隊協助搶救，到了三時才將火救熄。惟九樓的貨物盡付之一炬，損失十數萬元。九樓以下各層樓略受水漬。

救火中，大廈的巴基斯坦籍看更人阿立日（廿四歲）眼角及手受傷，另一個消防員左手受傷。

至於另一發生大火的工廠——香港第一磨粉廠，位於元朗田心村路二十三號B，全廠佔地逾萬平方呎，並附有一木棚貨倉。廠長姓楊，有工人六名。

該廠專磨檀香及木糠等。昨晨零時卅分，突然起火，爆炸聲不絕，疑是兩部油渣機的存油引起爆炸的，附近村民紛紛挑水搶救，但火勢猛烈，無濟於事。火勢最熾時，火焰高達十數丈，消防員於凌晨一時四十五分控制火勢，再過一個鐘頭把火撲熄。全部已化爲灰燼，包括六十多噸原料。

↑遠東燭業化工廠被焚後情形。

丈夫沉迷耶誕舞會 妻勸無效憤極跳海

司機仗義救人遭水冲幸水手再加援手

【本報訊】前晚是耶誕之夜，有一個少婦因為丈夫夜歸，昨日凌晨，兩人發生口角後，少婦跑到灣仔碼頭跳海，幸被人及時發覺救起送院急救，現已無大礙。

這少婦名劉瑞X，廿三歲，丈夫姓姚，已生有一雙兒女，同住高士打道湖邊別墅。

前天晚上，姚夜歸，劉瑞X指責他在外參加舞會，不理家庭。兩人因此大吵一場。劉因此通宵未睡。昨晨五時許，兩人又為前晚的事再次吵架，至六時許，劉乘丈夫熟睡，悄然外出，至九時許，警方人員上門，找她的丈夫，原來劉在外出事。

據知，劉瑞X昨晨離家後，便跑到灣仔碼頭跳海。當時，被一個汽車司機劉興旺發現，即跳下海去拯救。當時水流很急，瞬息之間把兩人冲走，情形危急，剛好有一艘民艇渡海小輪駛過，船上水手見狀，即拋下救生泡，才把兩人救起，未釀成慘劇。

劉瑞X夫婦過去因為做丈夫的夜歸而有過爭吵事發生。

新版中國唱片 兩張運港發行

錄有國際歌東方紅等樂曲

【本報訊】中國唱片社新近出版的兩張新唱片：「國際歌」和「東方紅　大海航行靠舵手」，於近日運抵本港，已經開始發行。

這兩張唱片和原來的兩張同名唱片不同，新唱片的特點是所錄的幾支歌：「國際歌」、「東方紅」、「大海航行靠舵手」，均有軍樂和合唱或齊唱，軍樂由中國人民解放軍軍樂團演奏，適合大會播唱。

兩張唱片均為七吋三十三又三分一轉的，即日起在書店、國貨公司、唱片行、戲院小賣部發售。

新僑校友 元旦茶敍

【本報訊】新僑中學校友會定於一九七〇年元旦上午八時在該校舉行聯歡茶敍，並改選該會理事。

新華銀行葵涌辦事處即開幕

【本報訊】新華銀行為便利工商貿易及加強為葵涌一帶同胞服務起見，特增設葵涌辦事處於葵涌青山道名賢樓。經營存款、匯款及一切銀行業務，並定於一九七〇年一月二日開幕，歡迎各界同胞惠顧，竭誠服務。

培僑中業校運會 比賽風格受讚揚

【本報訊】培僑中學第十一屆校運會田徑項目經兩天比賽後，已於昨日勝利閉幕。

兩天來，該校五百位學生在田徑比賽方面取得了優良的成績。他們遵照毛主席的教導，明確參加體育運動的目的，比在賽中發揚了愛國學生的風格，勝不驕、敗不餒，在比賽中互相關心，互相謙讓，互相幫助。到處出現互相關懷，互教互學，送茶遞水，鼓勵落後者堅持下去、奮勇向前等等好事例。一些同學在比賽中……

【又訊】九龍中業中學昨日在九龍仔運動場舉行田徑運動會，參加的有該校運動員。……該校校長在閉幕式中講話，勉勵學生……

香港式怪劇

青年歸家拍門 母親久久未應 心內疑竇頓起 救母跌傷四人

【本報訊】在這個地方，才會出現這類「香港式」的怪劇。一個十八歲的李姓青年，昨午一時左右，回到筲箕灣道八十X號二樓寓所，他拍門，拍了好一會，屋裏沒有人應。他明明記得媽媽是在家裏的，而且平常很少外出，媽媽怎麼不應門？發生了什麼事？他越想越害怕，於是匆匆跑下街去，到附近一間商店借來一張梯，請了兩個男子幫忙扶緊，準備從街外攀上去，從窗外爬進屋去救母親。

問題一嚴重，但他救母心切，手攀衣架，就想闖進去。誰料那衣架太殘舊了，受不了，折斷了。青年從二樓跌下來，恰巧壓中在下面扶梯的兩個男子的肩膊，衣架跌落又壓中一個賣鷄蛋的小販的腳部。四個人都痛了好一陣。

警方聞報，趕到現場。一夥人拍門。這回有人應門了。開門的，是李姓青年的媽媽，原來她剛剛在中午睡了一覺。

十二飛仔分批行劫 警員巡至僅獲四人

旺角一書店被竊金筆逾六千元

【本報訊】昨日上午十一時四十五分，旺角亞皆老街和洗衣街交界附近，有六名飛仔搶劫了兩個男子的現款三元八角，以及一個價值二十元的手表一隻。兩名被劫的男子中，一名是十八歲，另一名則是廿二歲。

兩名被劫男子立即向一名警員報案，結果一名十八歲的飛仔在窩打老道及界限街被捕。

這名被捕的飛仔已被落案，將於今晨在北九龍法庭受審。

【本報訊】一群年齡在十八至廿歲間的青年，在廿五日深夜在體育館附近被六名飛仔劫去現款十元。一名警員巡邏時，把三名飛仔速捕。這三名飛仔中，有一名是十八歲的張X，另兩名則是十六歲和十五歲。三人已被落案，並將於今晨在銅鑼灣法庭受審。

【本報訊】十二月廿五日下午六時至昨晨九時五十分，旺角洗衣街八十九號地下文風書局被竊賊光顧，偷去現款一百餘元及一批價值約六千元的金筆。該書局的老闆姓黃，是該商會的會長。據店中人稱，該書局前晚於下午七時提早收市，店內人員回住家後，昨晨十時伙記回店開門，始發覺失竊，大批名貴金筆被人偷去，後來查得後巷的一個氣窗被撬破，懷疑歹徒是由該氣窗入內行竊。

耶誕性犯罪 昨揭發一宗

青年被控與女童發生關係

【本報訊】這是耶誕期間被揭發的第一宗性犯罪案件。一名十八歲的青年，涉嫌分別在十二月廿日及廿六日兩天內，與一名年齡在十六歲以下的女童發生性行為。

該疑犯名李X嘉，已被落案控告。並疑與另兩宗於九月五日及十二月廿四日發生的案件有關。

該疑犯是昨晨四時十五分在旺角大南街一七六號樓梯間被捕的，將於今晨在北九龍裁判署提堂。

青山道有腐屍

看更老翁病後失蹤原來已病死

【本報訊】九龍青山道三〇四號大合棉間昨午發現一名老翁的屍體，已開始發出臭味，據說死去多時。

死者名梁X誠，六十二歲，在上址做看更。最近死者患病，鄰居不見其蹤跡，昨天他們嗅到有臭味自死者住處發出，始發覺他已死去。

工業新出品改良品 工展會昨評定公布

【本報訊】一年一度的工業新出品及改良品，工展會昨日下午已經評定，計新出品五十種，改良品廿三種。新出品名單如下——東藝塑膠廠：膠片，中國畫；民衆布廠：玻璃紗布；蜆殼電器製造廠：暖風機；鱷魚恤有限公司：超級鱷魚恤；東藝塑膠廠：四十瓣玻璃燈；的適床褥木器製造公司：仙鶴彈簧床；東藝塑膠廠：彩色膠天花；瑞士吠公司：新潮膠；……嘉頓公司：罐裝朱古力夾心；永泰製衣廠：女裝棉筋長褲；樂士實業有限公司：五一號多色鋼筆；樂士實業有限公司：五四號色側鉛筆；德偉圓珠廠：三角立體花頭筆；……大同製造廠有限公司：尼龍絲新膠帶；香港重力壓製廠有限公司：不銹鋼洗碗盆；鵬大華鋁金屬廠有限公司：武士牌冰壺；星光實業有限公司：水晶塑膠燈；冠亞鋼床軟褥廠：冷藏兩用百合櫥；與奇塑膠實業有限公司：公仔假髮；祥天實業有限公司：玩具打抽蹤機；……湖綠實業有限公司：N型套裝高速火車；國民牙刷塑膠廠：揭刷，衣架刷；香港化工企業有限公司：……光遠實業公司：半透性水彩；加拿大寶業有限公司：女裝雌鞋；聯益織造有限公司：……

評定為改良品的名單如下：……

居民消費力依然弱
耶穌誕洋百貨生意 今年仍無多大進展
有些大公司尚比去年略遜色

【本報訊】今年耶誕節的洋百貨市場生意情況，一些大型百貨公司的營業額比去年同期無大增加，甚至亦有稍減，這反映出市場購買力依然低弱。

中下價貨品 銷路比較好
高價貨較少人問津

西方貨幣不穩定
西藥經營困難
法郎貶值後馬克又升值
洋行商售貨利潤隨降低

歐日貨來少價高
化工原料商 買賣較難做
轉口生意近已斂跡

英工業所用原料
近數月不斷漲價
相當於年漲百分之九強

新貨續到 大白兔糖

泰新蘇包低價推出
港舊蘇包價被壓低
各地來單雖增多暫仍無力回升

棉織品剩餘額 先運英待顧客
月來運去一千多萬方碼

> **瞻望明年美國經濟**
> 本報「經濟週刊」明日文匯報，有文論述未來一年美國經濟，有下列幾篇文章：
> 一、瞻望明年的美國經濟。
> 二、美日紡織品談判再陷僵局。
> 三、東南亞外貿易現勢。
> 四、「七日談」（西方經濟、國際動態）。
> 五、「貨運消息」及「貨（下）」。

蕉柑貨色好 市價被扯高

美國國內銀根更緊俏
美國銀行搶吸存款
提高原幣存款利率
港商擔心美通貨膨脹影響加深

印尼銀根緊 來單又沉靜

船隻出入口日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
依曼	IMAN(上午二時)	印度曼谷	B16	南洋
美嶺	FAIRLAND(上午)	美國西貢	海廈	
開拓	PIONEER CRUSADER(上午)紐約		北角碼	
邊寧利勤	BENALLIGIN(晨早)	馬尼拉	A41	
安慶	ANKING(上午六時)	基隆	西環碼頭	
愛倫柏基	ELLEN BAKKE(晨早)	曼谷	A1	
成順丸	SHIJUN MARU(下午五時)	日本	B2	
源洲	YUEN CHAU(中午)	波斯灣新加坡	B10	
亞蘭耶	ARANYA(上午)	日本	海廈	
東保	EASTERN RANGER(上午)		A33	
加利福尼亞	CALIFORNIA(下午)	曼谷		
尼素利路	NISSOS LEROS(上午五時)		B5	
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK(上午八時)	日本	B41	
梭蘭	SOLDROTT(晚上)		A29	

今日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	代理行
松濤丸	SHOTATSU MARU(上午八時)	星洲	B2	
昭南丸	SHONAN MARU(上午七時)	新加坡	B18	
比洋丸	HIYO MARU(中午)	曼谷	B12	
力高	REGO(下午)	日本	A4	
矢美士	THEMIS(上午七時)	曼谷	海廈	
雲海丸	UNKAI MARU No.5(中午)	新加坡巴生港	B8	
夏眠尼亞	HAMMONIA(下午)	澳洲	九龍倉	
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE(中午)	新加坡		
華亞	VAR(上午十一時)	倫敦歐洲	A34	
美上美	SUSANNE(下午)	曼谷	A26	
光洋丸	KOYO MARU(下午)	新加坡巴生港	B19	
和星	STAR ARCTURUS(下午)	新加坡波斯灣	B4	
占士萊克	JAMES LYKES(下午四時)	墨西哥灣	A12	
協明丸	KYOMEI MARU(下午)	加勒比海	A20	
巴華利亞	BAVARIA(下午)	日本	A10	
德利馬士基	TREIN MAERSK(下午)	曼谷	海廈	
大同	TA TUNG(上午八時)	高雄	九龍倉	
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	
美嶺	FAIRLAND(下午)	西貢美國	海廈	

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
嘉露蓮	GERALDINE(中午)	日本	B26	
邊士達	BENSTAC	高雄	A32	
日出丸	HIDE MARU	新加坡	A21	
蓓友	GRAND MADONNA	台灣	A	
海洋丸	OCEANIA MARU	新加坡	A	
寧波	NINGPO(上午)		A22	
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	油蔴地	
芝萬奴	TJIMANUK	新港	A	
普林治	PRIMORJE	日本	A	
安地勞拉	ANTILOCHUS	日本	A	
寶根維利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	A	
治高	CHINKOA	波斯灣新加坡	A	
北佐路加士	PATROCLUS	美國	太古倉	
長光丸	CHOKO MARU	日本	B	
興山丸	KYOZAN MARU(下午七時)	日本	B7	
協隆丸	KYORYU MARU(上午)	日本	B20	
卡蘭甸	CLAUDINE(中午)	日本	B9	
彭布羅格	PEMBROKESHIRE	日本	A9	
千山丸	SENZAN MARU(上午三時)	日本	B18	
檳雅	PINYA(上午)	日本	A2	

明日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	代理行
海華	HALLVARD(上午)	日本	B19	
邊利勤	BENALLIGIN(下午)	新加坡利物浦	A31	
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK(上午)	西貢	B11	
高雄	KAOHSIUNG	西貢	油蔴地	
日出丸	HIDE MARU	日本	A21	
花蓮	HUALIEN(下午)	基隆	油蔴地	
開拓	PIONEER CRUSADER(下午)	基隆紐約	北角碼	
邊理洛	BENREOCH(下午)	釜山	九龍倉	

輪船停泊處

船名		停泊處
海利	ALLY	深水埗
南山	NAM SAM	深水埗
捷利	JEEP LEE	油蔴地
偉福	WISHFORD	B8
好利	HOLLY TRADER	深水埗
威加寶	WAINGAPOE	深水埗
聖安東尼	SAN ANTONIO	B21
北極星	POLARIS	A37
艾莎寶	ISABEL BRENDA	油蔴地
廣祥	KWONG CHEUNG	深水埗
寶功	PARAGON	深水埗
多蘭都	TOLANDO	油蔴地
阿光	AGUNG	油蔴地
多馬高	TOMAKO	B14
百加沙	PEDJASA No.1	油蔴地
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	油蔴地
卡麗芝	CHRYSSOPIGI	B7
倫敦	LONDON ADVOCATE	B6
山西	SHANSI	A27
華利沙諾	WARISANO	海廈
同達	TUNG TAT	油蔴地

「妮莉絲麗斯」M.S. "NISSOS LEROS" 由青島來。定於十二月廿七日晨抵港，泊B5浮。
「沙樂」M.S. "SOLDROTT" 由大連來。定於十二月廿七日晚抵港，泊A29浮。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓 電話：二四二二六一

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
紅海定期航線 迎月快輪 M.S. OCEAN MOON 一月九日裝貨 十日開行
直航：ADEN, ASSAB, HODEIDAH, JEDDAH, PORT SUDAN, ACCEPTING CARGO FOR DJIBOUTI, MASSAWA WITH TRANSHIPMENT AT ADEN, BERBERA, MUKALLA WITH TRANSHIPMENT AT ASSAB
代理：泛洋航運有限公司

PACIFIC INTERNATIONAL LINES LTD. SINGAPORE 新加坡太平船務有限公司
長城客輪 "KOTA PANJANG" 直放上海汕頭
哈坡輪 "KOTA MAJU" 直放新加坡、庇能
太平船務（香港）有限公司啓

GUAN GUAN SHIPPING LTD.
金源輪 M.V. "GOLDEN GAIN" 十二月廿八日抵港卸貨
金港輪 M.V. "GOLDEN HARBOUR" 十二月卅日抵港卸貨 元月一日開航 往：星加坡 CONTINUING CALCUTTA
源源船務有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直航新加坡、庇能 順昌航業有限公司啓

東海輪 M.V. "EAST SEA" 由大連來 預十二月廿九日抵港 請收貨人速來本公司辦理提貨手續
備利船務有限公司啓

M.V. HOI LEE 海利輪 直航汕頭、斗山、汕頭 十二月廿九日收貨 三十日開行 高興有限公司

萬噸新型快船「華亞」M.S. "VAR" 直往：倫敦、漢堡、鹿特丹及歐洲各埠 十二月廿六日收貨，廿七日下午開行 法國郵船公司啓

正和海運株式會社 SEIWA LINE
明達輪 M.V. "MEITATSU MARU" 直放：婆羅乃
第四十五義宗丸 M.V. "GISO MARU No.45" 直放：亞庇、古晉、詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
長光丸 M.V. "CHOKO MARU" 直放：新加坡
神戶丸 M.V. "KOBE MARU" 直放：新加坡
山龜丸 M.V. "YAMAKI MARU" 直放：新加坡

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.
光洋丸 KOYO MARU 直放星加坡巴生港
山重丸 YAMASHIGE MARU 直放星加坡巴生港 元月三日落貨 四日開行
山都太丸 YAMATSUTA MARU 直放星加坡巴生港 元月四日落貨 五日開行
總代理：大源船務有限公司啓

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時41	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時48	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時13	6時22	3時33	4時41
6時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	6時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時0	下午2時59	上午8時05	上午10時04
下午3時51	下午5時43	上午9時38	下午12時01

瀚海雄風

梁羽生

第九回：宿怨難消 排劍陣 師恩圖報 鬥魔頭

安身立命

禍福

鄭慧

三五五 搭錯賊船

小說林

八七 波特來了

怒潮

林娜

喉痛

香江幽興錄

還債的織補女郎

辛海

彼此利用

半月叢篇

一條辮子手續

懶人新郎

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
華和丸	SHUNWA MARU	日本	12月29	中央
□丹奧海	MINDANAO SEA	新加坡	12月29	新興行
海利	HOI LEE	山打根	12月29	惠南
春光丸	SHUNKO MARU	名古屋	12月29	大信
富島丸	TOMISHIMA MARU	墨西哥灣	12月29	川崎
廣西	KWANGSI	布利士本高雄	12月29	太古
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	三藩市	12月29	美郵
士打莊荷	STRAAT JOHORE	新西蘭馬尼拉	12月29	渣華
丸井丸	MARUI MARU	神戶	12月29	大信
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月29	捷成
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	12月29	日郵
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	新加坡	12月29	東方
好富依蘭	HOEGH ELAN	美國	12月29	[illegible]
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	12月29	華林
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	12月29	日郵
捷達	CHITRAL	英國	12月29	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月29	[illegible]
威利蘭	HERMOD	神戶	12月29	多利順
菲列賓	PHILLIPPINES	馬尼拉	12月25	[illegible]
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	12月29	永泰
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	12月29	大工
多利加	TROLLGAR	美國	12月29	德海
雅慕斯	AMOS	台灣	12月29	大元
美雅	MAYAGUEZ	美國南越	12月29	太平
出口挑戰	EXPORT CHALLENGER	美國高雄	12月29	和捷
[illegible]	I YUNG	高雄	12月29	[illegible]
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	12月29	大工
東海	EAST SEA	大連	12月29	僑利
利華寶	LEVERNBANK	東南非	12月30	鐵行
[illegible]星	STAR BETELGUSE	波斯灣新加坡	12月30	福來
比高	BAIKAL	橫濱	12月30	華林
金星丸	KINSEI MARU	日本	12月30	天祥
玫瑰威利	ROSEVILLE	新加坡	12月30	多利順
施來	SEINE LLOYD	歐洲	12月30	德忠
佩加莎士	PEGASUS	上海	12月30	渣華
南非好把線	S.A. HUGUENOT	南非	12月30	渣甸
幸榮	FORTUNE GLORY	日本	12月30	太古
慕速利安	GLENLYON	英國	12月30	渣甸
汎浦谷	PANDO COVE	英國	12月30	鐵行
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	12月30	福來
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	12月31	海聯
實鷹丸	MITAKA MARU	日本	12月31	東方
美城	KOTA PANJANG	黃埔	12月31	太平
蕨崖	FERNCLIFF	美國	12月31	多利順
壯威	JOINVILLE	日本	12月31	[illegible]
興光丸	KOKO MARU	神戶	12月31	大信
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	12月31	永泰
第45號宗丸	GISO MARU No.45	新潟	12月31	海聯
[illegible]	BENAVON	英國	12月31	[illegible]
南非亞芬	S.A. ALPHEN	日本	12月31	渣甸
明連	UNION BRENDA	汐巴	12月31	海聯
大成丸	TAISEI MARU	日本	12月31	泰山
綱島丸	TSUNASHIMA	橫濱	12月31	東洋
協華丸	KYOKA MARU	日本	1月1	中央
幸德丸	KOTOKU MARU	神戶	1月1	東洋
鮮海丸	SENKAI MARU	日本	1月1	大阪
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	1月1	[illegible]
東月	EASTERN MOON	新加坡	1月1	渣甸
瑪利亞	MARIA ROSELLO	日本	1月1	大阪
士打菲芝	STRAAT FIJI	南美南非新加坡	1月1	渣華
維珍	VIRGINIA	金邊	1月1	順昌
莱貝	REBECCA	曼谷	1月1	順昌
南溪丸	NANKEI MARU	橫濱	1月1	大信
海明	HAI MENG	日本	1月1	多利順
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	1月1	大信

（左接入口船期預告）

馬威來	MERWE LLOYD	新加坡	1月2	渣華
協亞丸	KYOA MARU	日本	1月2	中央
協信丸	KYOSHIN MARU	日本	1月2	中央
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	日本	1月2	大阪
重慶勝利	CHUNGKING VICTORY	美國台灣	1月2	道華
堅維維萊克	GENEVIEVE LYKES	墨西哥灣	1月2	[illegible]
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	1月2	大阪
東照丸	TOSHO MARU	神戶	1月2	大信
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	1月2	美輪
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	1月2	大阪
神戶丸	KOBE MARU	日本	1月2	海聯
明輝丸	MEISHO MARU	日本	1月2	大阪
海寶丸	KAIHO MARU	神戶	1月2	大信
寶達	BANDA	印尼	1月2	渣華
東方安娜	EASTERN ANNA	日本	1月2	天祥
德健亞	DEGANYA	美國	1月2	新興行
山重丸	YAMASHIGE MARU	日本	1月3	大源
協邦丸	KYOHO MARU	日本	1月3	中央
安藝丸	AKI MARU	日本	1月3	日郵
安高拿	ANCONA	歐洲	1月3	鐵行
連來路	BENLOYAL	英國	1月3	[illegible]
新和丸	SHINWA MARU	清水	1月3	大信
嘉利馬士基	CLARA MAERSK	美國	1月3	捷成
彥根丸	HIKONE MARU	日本	1月3	日郵
意大利丸	ITALY MARU	日本	1月3	[illegible]
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	新加坡	1月3	日郵
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	日本	1月3	大阪
適吉	SCHIEKERK	日本	1月3	渣華
伸榮丸	SHINEI MARU	日本	1月3	東方
[illegible]星	STAR ALTAIR	日本	1月3	福來
大光	TAIKO	日本	1月3	寶隆
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	1月3	渣華
山龜丸	YAMAKI MARU	日本	1月4	海聯
清秀丸	SEISHU MARU	名古屋	1月4	大信
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	1月4	捷成
岩代丸	IWASHIRO MARU	日本	1月4	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛地勞加士	ANTILOCHUS	[illegible]	12月31	太古
施來	SEINE LLOYD	歐洲	12月31	德忠
汎浦谷	PANDO COVE	漢堡倫敦	12月31	鐵行
連士達	BENSTAC	倫敦漢堡	12月31	[illegible]
尼臘士	NELEUS	利物浦	12月31	太古
彭布魯克郡	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	12月31	渣甸
北佐利加士	PATROCLUS	夏化馬賽法斯通	12月31	太古
捷達	CHITRAL	里斯本夏化倫敦	1月1	鐵行
亞斯瑪拉	ASMARA	漢堡	1月2	寶隆
岩代丸	IWASHIRO MARU	[illegible]	1月[illegible]	日郵
適吉	SCHIEKERK	鹿特丹	1月5	渣華
凌鏞	LING YUNG	漢堡倫敦	1月6	[illegible]
連來路	BENLOYAL	漢堡倫敦	1月7	[illegible]
西京丸	SAIKYO MARU	地中海北歐	1月7	日郵
柏來姆	PRIAM	利物浦	1月8	太古
大光	TAIKO	漢堡歐洲	1月9	寶隆
伊利落克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹	1月11	[illegible]
百德士泰	BAYERNSTEIN	漢堡	1月11	捷成
連里佑	BENREOCH	倫敦漢堡	1月15	[illegible]
挪域	NORWID	歐洲	1月16	天祥
帕力天奴	PALATINO	意大利	1月16	天祥
汎高灣	PANDO GULF	倫敦漢堡	1月16	鐵行
鳥信	IXION	利物浦	1月16	太古
尼頓多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	1月16	福來
長崎	NAGASAKI	漢堡	1月17	寶隆
比利頓	BILLITON	歐洲	1月18	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	1月20	捷成

（左接出口船期預告）

慕速利安	GLENLYON	倫敦漢堡	1月21	渣甸
士樂達吉	SLOTERKERK	地中海歐洲	1月23	渣華
安天娜	ANTENOR	利物浦	1月24	太古
拉必都	RAPIDO	意大利	1月24	德海

印·巴·中東線

寶林治	PRIMORJE	中東	12月29	[illegible]
嗣雅	PINYA	仰光	12月29	新興行
雅慕斯	AMOS	科倫坡波斯灣	1月1	[illegible]
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	仰光加爾	1月3	大阪
明輝丸	MEISHO MARU	卡拉齊波斯灣	1月3	大阪
新印度怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	1月4	福來
[illegible]星	STAR ALTAIR	卡拉齊波斯灣	1月4	福來
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	卡拉齊波斯灣	1月5	捷成
三隅丸	MISUMI MARU	仰光加爾各答	1月5	日郵
勝利丸	VICTORIA MARU	紅海	1月6	日郵
[illegible]	CHELYABINSK	馬德拉斯	1月6	[illegible]
約瑟芬拿	JOSEFINA	科倫坡	1月8	中央
麥利怡美利	MAKEVERETT	加城仰光	1月14	福來

印尼線

[illegible]	GERALDINE	印尼	12月29	捷成
威加寶	WAINGAPOE	印尼	12月29	[illegible]
寶功	PARAGON	印尼	12月29	中非
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	12月29	日郵
協山丸	KYOZAN MARU	山打根	12月29	中央
協隆丸	KYORYU MARU	馬尼拉	12月29	中央
巴利士	PELLEAS	新加坡	12月30	新興行
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	12月30	中央
緬丹奧海	MINDANAO SEA	新加坡	12月30	新興行
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	12月30	聯泰
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	12月30	華林
夏利勝	HERMOD	山打根	12月30	多利順
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	星洲	12月30	永泰
多蘭都	TOLANDO	印尼	12月30	通裕
長光丸	CHOKO MARU	新加坡	12月30	海聯
海利	HOI LEE	汕底山打根	12月31	惠南
春光丸	SHUNKO MARU	新加坡巴生港	12月31	大信
捷豹	JAGUAR	曼谷	12月31	利通
金星丸	KINSEI MARU	星洲	12月31	天祥
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	12月31	福來
美城	KOTA PANJANG	新加坡[illegible]	1月1	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生	1月1	永泰
大成丸	TAISEI MARU	新加坡	1月1	泰山
蕨崖	FERNCLIFF	曼谷	1月1	多利順
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	1月2	海聯
第45號宗丸	GISO MARU No.45	古晉詩巫	1月2	海聯
明連	UNION BRENDA	婆羅乃	1月2	海聯
協華丸	KYOKA MARU	新加坡	1月2	中央
鮮海丸	SENKAI MARU	新加坡	1月2	大阪
協伸丸	KYOSHIN MARU	新加坡	1月3	中央
成山丸	SEIZAN MARU	星洲	1月3	東方
莱貝	REBECCA	曼谷	1月3	順昌
堅維維萊克	GENEVIEVE LYKES	馬尼拉	1月3	總統
協亞丸	KYOA MARU	新加坡	1月3	中央
東方安娜	EASTERN ANNA	新加坡巴生港	1月3	天祥
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡巴生港	1月4	大源
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	1月4	海聯
伸榮丸	SHINEI MARU	新加坡	1月4	東方

上海·青島·天津線

芝利旺	TJILIWONG	新港	1月6	渣華

基隆·釜山·日本線

海洋丸	OCEANIA MARU	日本	12月29	日郵
依曼	IMAN	日本	12月29	[illegible]
安慶	ANKING	基隆	12月29	太古
平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月30	日郵
建國	CHINKOA	日本	12月30	[illegible]
利華寶	LEVERNBANK	神戶橫濱	12月31	鐵行
慕速利安	GLENLYON	日本	12月31	渣甸

（左接出口船期預告）

[illegible]星	STAR BETELGRUSE	日本	12月31	福來
南非好把線	S.A. HUGUENOT	日本	12月31	渣甸
海明	HAI MENG	日本	1月2	多利順
比高	BAIKAL	橫濱	1月2	華林
士打富士	STRAAT FUJI	日本	1月2	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	日本	1月2	大阪
東月	EASTERN MOON	日本	1月4	渣甸
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	日本	1月4	日郵
[illegible]星	STAR PROCYON	日本	1月6	福來
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	1月7	渣華

非洲線

芝滿諾	TJIMANUK	東非	12月29	渣華
南非亞芬	S.A. ALPHEN	南非	1月1	渣甸
佩加莎士	PEGASUS	西南非	1月3	德忠
壯威	JOINVILLE	西南非	1月3	[illegible]
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	西非	1月3	大阪
安藝丸	AKI MARU	南非	1月4	日郵
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	東非	1月4	大阪
彥根丸	HIKONE MARU	非	1月5	日郵
大島丸	OHSHIMA MARU	西非	1月5	川崎
吉備丸	KIBI MARU	南非	1月7	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	1月13	捷成
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月14	渣華
莎域	SHAVIT	西南非	1月16	新興行
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	1月22	渣華

美洲線

加利福尼亞	CALIFORNIA	溫哥華	12月29	渣甸
[illegible]	GRAND MADONNA	加州溫哥華	12月30	海運
出口挑戰	EXPORT CHALLENGER	紐約美國東岸	12月30	和捷
愛連巴基	ELLEN BAKKE	溫哥華	12月30	鐵行
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	紐約	12月30	大工
普總統	PRES. POLK	舊金山洛杉磯	12月30	總統
美雅	MAYAGUEZ	美國	12月30	太平
寶根華利	BOUGAINVILLE	舊金山溫哥華	12月31	多利順
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	加州溫哥華	12月31	東方
多利加	TROLLGAR	紐約費城	12月31	德海
菲列賓	PHILIPPINES	紐約	12月31	[illegible]
[illegible]	I YUNG	紐約	1月2	[illegible]
寶達	BANDA	拉丁美洲加勒比海	1月2	渣華
瑪利亞	MARIA ROSELLO	墨西哥灣	1月2	大阪
馬威來	MERWE LLOYD	加州溫哥華	1月2	渣華
德健亞	DEGANYA	紐約[illegible]波士頓	1月3	新興行
日本熊	JAPAN BEAR	加州	1月3	美輪
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK	紐約波士頓	1月3	捷成
[illegible]	CHUNGKING VICTORY	紐約墨西哥灣	1月4	道華
阿京斯丸	BUENOS AIRES MARU	中美加勒比海	1月6	大阪
加拉高林	KARAKORUM	墨西哥灣	1月6	渣華
玫瑰威利	ROSEVILLE	溫哥華委內瑞拉	1月7	多利順
山國丸	YAMAKUNI MARU	洛杉磯紐約	1月7	山下
愛德	M.C. ERTEL	紐約	1月7	太古
加士文	LONDON CRAFTSMAN	溫哥華紐約	1月8	德海
香港快剪	H.K. CLIPPER	溫哥華	1月9	[illegible]
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約	1月10	捷成
威沙頓士	VISHVA SHAKTI	加州溫哥華	1月10	東方
伊利洛克士	EURYLOCHUS	紐約	1月11	[illegible]
奧勒岡郵	OREGON MAIL	溫哥華	1月11	[illegible]
台中	TAI CHUNG	舊金山西雅圖	1月12	[illegible]
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	紐約	1月13	美郵
來利巴其	LLOYD BAKKE	溫哥華	1月13	鐵行

澳洲線

士打莊荷	STRAAT JOHORE	新西蘭	12月30	渣華
東保	EASTERN RANGER	澳洲	12月30	渣甸
廣西	KWANGSI	悉尼墨爾本	1月4	太古
幸榮	FORTUNE GLORY	新西蘭	1月4	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月5	[illegible]
南華巴基	RAGNA BAKKE	西澳洲	1月8	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	1月8	福來
成都	CHENGTU	澳洲	1月8	太古

RCA與「薩諾夫王國」

海天集

雷思

西方壟斷企業是怎樣發展起來的呢？途徑着實是多樣的，例如從掠奪海外殖民地、擴大海外市場起家，從大魚吃小魚來肥自己，發戰爭財，靠政府訂貨和財政撥款資金……等等。但其中有一個共同點，即這種大企業，往往是依靠官商勾結，其性質是亦官亦商，因而發達起來的。

美國大壟斷企業「美國無線電公司」（簡稱RCA）的創業史，就是一個例子。

RCA實際上是以替美國國防部設計並承造各種武器為重心的軍火和通訊器材公司。總廠設在普林斯頓市，在市內建有這個公司的主要象徵「大衛‧薩諾夫研究中心」。薩諾夫是RCA現任董事會主席的名字。而人們都以「薩諾夫王國」作為RCA的代名詞。近數十年來，儘管美國總統換了許多人，薩諾夫卻一直以顧問的角色，在幕後參預制訂美國的「冷戰」政策，不但受到歷屆美國政府的器重，還接受以色列政府的「西武勳章」。美國有一個專門向企業家散佈消息的「美國之音」電台，薩諾夫就被稱為這個電台的創辦人和教父。

RCA創始於一九一九年。那時候，它的最大顧客是美國海軍部。雙方密切地勾結在一起。海軍部用公帑建造一個電子管工廠，投給RCA購買所產電子管，協助其發展。

第一次世界大戰結束後，在一九二九年，歐美各國在巴黎召開關於德國賠償問題的國際會議，制定被稱為「楊格計劃」的德國賠償方案。奧溫‧楊格是當時RCA董事會主席，被推為巴黎會議主席，薩諾夫是當時RCA的副總裁，擔任楊格的主要顧問。德方代表是長期任德國財政部長的沙赫特。楊格計劃實際上是由薩諾夫草擬的；楊格會後回美，就推薦薩諾夫繼任RCA董事會主席。

美國財閥、大銀行家摩根，也是出席巴黎會議美國代表之一，經過這次會議，同薩諾夫結成死黨。薩諾夫獲得摩根財團的支持，在經濟上和政治上更有辦法，RCA的事業便加快發展。

在第二次大戰期間，由於接到美國政府的軍火訂單，RCA的營業額由每年數千萬元增加到十億元。它在去年的營業額達三十一億元。薩諾夫在第二次大戰期間擔任艾森豪威爾的交通顧問。大戰結束後，薩諾夫又頂出一招，在一九四六年組織「軍用交通電子器材公會」，擔任該會首任主席，憑藉公會的幌子，在承攬美國政府軍火生意中左右逢源，使RCA利潤激增。

薩諾夫還在美國「生活」雜誌、「幸福」雜誌發表文章，作為他的政治資本。他經常進出白宮，做歷屆美國總統的座上客，為「冷戰」政策及推進美國軍備現代化出謀劃策。紐約有一個「外交關係協會」，是華爾街大亨們制定政策、提交白宮實施的一個具有超政府權力的組織，薩諾夫是會員之一。

RCA的業務，就是在這個亦官亦商的薩諾夫策劃之下，同官方緊密勾結，因而逐步發達起來的。美國有許多重要軍事設備計劃是「大衛‧薩諾夫研究中心」制訂出來的。美國正在一步步地走上軍國主義道路，RCA在這方面起着部份的推動作用。

騎毛驢的外國醫生

英國醫生賀恩在中國工作十五年的回憶錄

東翻西看集

熊念年

一位在中國居住並且工作了十五年的英國外科醫生，在回到英國之後，寫了一本回憶錄，介紹中國的醫學進步情況，上個月底剛剛出版。

書名是「要掃除一切害人蟲」（Away with all pests……）——一個英國外科醫生在人民中國」。作者是J．S．賀恩。

單說這本書的封皮，就設計得很為別緻。紅色封皮，封面上是一名穿着深色棉襖的外國醫生，騎在一頭毛驢上。醫生肩膊上還掛着一個十字包。封底則是毛主席親筆寫的滿江紅詞全闋。最末一句，「要掃除一切害人蟲，全無敵！」想必就是書名的由來了。

這位英國醫生為什麼一定要選擇他的騎着毛驢的照片作為封面呢？難道他在中國十五年，就沒有其他的交通工具為他代步？這個問題，是有答案的。他在平時出診或做其他工作時，本來也有一位名叫老李的司機為他駕駛汽車，但是，他深深感到醫療事業面向農村的路線的正確，又深深感到「赤腳醫生」大有前途，因此，他特別使用了這幅照片，來表示他這一名醫生，願意走的是哪一條道路。

賀恩醫生是一九五三年來中國的。在第二次世界大戰之前，他曾經到過上海，對於當時的中國，留下的是苦痛的記憶，只見滿街是乞丐，滿街是妓女，到處是貧困，到處是苦難。

事隔十七年，賀恩卻又志願前來中國工作了。這一轉變，當然有他的動機。作者在書中寫道：有一天，我和妻子看「治理淮河」的電影片，發現修河工人們都是赤腳。這時，我和妻子對望了一眼，她說出了我心裏的話：「他們一定需要大量急救醫生。」我這樣說，並不打算給人以一種印象，說我們是根據人道主義到中國的。全世界打赤腳的工人農民很多，而我們除了中國之外，並沒有想到其他國家去。因為我知道，中國人民的覺醒達到高潮，那裏發生的事情將對世界上每一個國家，也包括我自己的國家——發生極大的衝擊。

作者果然看到了他所要看的事情，學到了他所想學的東西。作為一個醫生，他本人並不滿意於他當年在英國學的那一套理論脫離實際的醫科課程，而覺得只有在真正的實踐中，才能找到更切實的經驗，只有對於醫療路線有了正確的認識，才能樹立徹底為人民服務的態度。本書的附錄兩章，一章是毛主席寫的「紀念白求恩」，一章是白求恩在我國華北戰區寫的醫療紀錄。看來，作者是以此當作座右銘的。

賀恩在中國，擔任的是醫學教學工作，但也不時出診。他覺得在中國最為與衆不同的是人同人的關係。在「我的老師們——病人們」一章中，他寫了許多小故事，介紹中國病人對這位英國醫生有着怎樣的啟發。故事裏面有西藏的農奴，有華南的痲瘋病患者。娓娓說來，甚為動人。

有一次，賀恩接到電話，需要他馬上乘飛機飛往某地去出診，打電話時，飛機已在機場發動，準備起飛了。賀恩匆忙趕到機場，途中他心想病人一定是什麼大人物，怎知到了目的地一看，卻原來是一名十四歲的放羊女孩子，因救火而大面積燒傷全身皮膚。賀恩不僅為了這件事深有感想，而且也從這一名小姑娘身上得到無限勇氣。

賀恩回英國時，治療聾啞的新針療法還沒有出現，因此書中並沒有這一部分在內，不過，他還是對於中醫的學問作了重點介紹，並以「東方和西方的婚姻」來比喻中西醫結合。他認為這一條路是大有前途的。

詳細作了介紹的，則有斷臂斷指再植、治愈大面積燒傷、製造人工胰島素成功等等。但是，他所推崇的還不單在這一方面。他認為，中國基本上消滅和控制了性病和吸血蟲病兩件事，是全世界的創舉。書中在談到「征服淋病」一章中，甚至用了放大標字，向讀者交代：「關於中國有關性病的目前情況，可以用一句話講完：即，中國大部分地區內已完全消滅了性病，在全國範圍內已完全控制了性病。」這件事，本已是了不起的大事。對於一個來自西方的醫生來說，自然更加了不起了。

賀恩在最後部分，集中全力寫了醫療事業下農村的情況。看來，他自己也曾在農村中工作過很久，因此，他從親身感受及所見所聞，介紹了許多新人新事。雖然每一個故事都[illegible]醫學，但這許多事情[illegible]明，作者對於醫療[illegible]下農村的重要意義是深有體會的。

這一兩個月來，賀恩在英國各地擔任演說，[illegible]談中國[illegible]化大革命，[illegible]作者在本書後[illegible]寫道：「在這本書裏，[illegible]寫了一些有關中國在[illegible]面的進步情況。[illegible]其他的每一個部門，尤其是最重要[illegible]中國人民的[illegible]的革命化和道德[illegible]）也有同樣的進步。」

「我相信，由於文化大革命，未來幾十年中的成就還要更加巨大，比我所曾親眼看到的成就要巨大得多。」

據此，作者如果再有機會訪問中國，而且再行執筆寫書時，大概不會再以騎毛驢的照片作為書的封面。那時，他也應該有別的交通工具來代步了。

大公園

四七　戰鬥兩天一夜

記白求恩

艾偉

十一月二十二日，白求恩的醫療隊到達碑林溝，這地方在三五九旅旅部的淶源以北。前線已經接火，傷員不斷運下來，白求恩接連動手術。三五九旅旅長從淶源派來了一名通訊員，把擄獲的一匹栗色雌馬送給白求恩，並且通知說，前線還將有更大的仗要打。

白求恩得到了消息，並且大致知道了作戰地點，於是再將流動手術隊向前推進，一夜之間強行軍七十五英里，和前線取得聯繫，馬上支起折叠式手術台，準備動手術。

作戰的目標是切斷廣靈和靈邱之間的公路。這條公路是日軍向晉察冀邊區進迫的要路，三五九旅的兩個團準備奇襲，一個團作後備。白求恩的活動醫療隊就在三個團位置中央的一座寺廟裏設立臨時醫院，距離公路也不過是一英里左右。

那天晚上，日軍坦克充當尖兵部隊，搜索前進，並未發現任何異狀。但是，到了天剛一亮，衝鋒的喇叭聲響起來，機關槍聲「嗒！嗒！」地連番嘶叫。又過了幾分鐘，手榴彈的爆炸聲也傳到。到了中午，即攻擊開始的七個鐘頭以後，第一批傷兵撤下來了。白求恩還認為，運到醫院速度不夠快。傷兵們馬上打了麻藥針，手術開始。這是中國戰場上前所未有的事，士兵剛剛受傷，馬上就抬到醫院進行處理。

從黃昏到深夜，二次戰鬥始終未停，傷兵陸續到達。白求恩和助手們一共進行了二十五宗大手術。擔架兵報告，就在手術進行時，前線還在戰鬥。

到了第二天中午，廟裏的病床上傷兵更多了。這時，流動醫療隊的工作非常順利。重傷的，馬上送到手術室；輕傷的，送往會澤的旅部醫院。

旅部的參謀很怕傷兵數量多，應付不來。白求恩根本不離開手術台，答道：「只要有傷兵來，我們這裏就能動手術。」

童翻譯幫助打麻醉針，一直站了二十四小時，有一些支撐不住了。在第十五宗大手術時，才坐到一邊休息。白求恩扶着他在長椅上坐好。給他看了喉嚨，又把了脈。「你說我不照顧身體，你看，你的情況怎麼樣。」這是扁桃腺發炎，發高燒。說着，吩咐賈軍醫給童翻譯準備床，改由游軍醫負責麻醉。

到了黃昏，傷兵繼續來到，而且有了嚴重敗血症出現。王軍醫給那人供血，由白求恩抽了三百C.C.。王軍醫抽血之後，又馬上繼續工作了十二小時。另外也有傷兵出血，游軍醫、方軍醫也都志願供血。這一場戰鬥，打了兩天一夜才告停止。

西窗影話

「萬衆歡騰」

言苦子

這一部彩色紀錄片，像一面細密的大網一樣，網羅了港九澳門廣大地區的慶祝二十週年國慶的場面。

首先使人印象最深刻的，就是畫面中的羣衆。羣衆，就是這一部彩色紀錄片的靈魂。「萬衆歡騰」這四個字的片名，真是貼切不過了。

每一幅畫面，都是不同地區，不同單位的羣衆，在工作，在學習，在討論，在表演，在排練，在舉杯，在歡慶！

這是永遠永遠值得紀念的。慶祝會場不再限於每個固定的場所，而是漫山遍野地展開紅旗面面，[illegible]搭在山坳，搭在海旁，甚至[illegible]搭在[illegible]。

[illegible]更堅[illegible]這一部[illegible]大的歡[illegible]聰帶來了[illegible]巨大的鼓舞，心更雄，志[illegible]。沒想到[illegible]

羣衆一組組一羣羣地集中起來了。羣衆既是觀衆，也是表演者。許多文藝節目，由羣衆自己創作、自己排練、自己演出。羣衆在主動地熱烈地參加種種樣式的慶祝活動。

在「萬衆歡騰」這部紀錄片中，我們的視野擴闊了。在那一段歡樂的日子中，絕大多數的人，至多至多只能參加兩、三個單位的慶祝活動。看了這一部紀錄片，看到了那麼多的場面，那麼多的羣衆，那麼多的節目，那麼多的方式，我們深深感到港九澳門愛國同胞的陣容是這樣地壯大，毛澤東思想是這樣地深入人心，祖國文化大革命的偉大勝利，「九大」的偉大勝利，新中國二十年來社會主義路線的偉大勝利，給港九澳門的愛國同胞[illegible]。

今日中山南朗

喬向

廣東省中山縣南朗人民公社，農、林、牧、副、漁業全面發展，到處呈現一派[illegible]的新景象。

南朗鄉依山[illegible]，二十年前是個窮山惡水、人瘦地薄的地方，常常遭受乾旱、山洪、海潮和鹹潮等自然災害，耕作落後，產量很低。新中國成立後，南朗人民堅決走集體化的道路，並向大自然宣戰。他們開山造林，劈山興築水庫，大搞農田水利基本建設。一九五五年冬天，在翠亨村附近，築起了逸仙水庫，能灌溉一萬多畝農田。公社化以後，在國家的大力支持下，廣大社員又先後建成了橫迾水庫和井溪等十座電動排灌站，開挖了一[illegible]公里長的灌溉渠和人工河，架設了七十多公里的高低壓線路，[illegible]防潮、排洪大水閘，加高加固了沿海防潮大堤，還購置了大批電動水泵、拖拉機、電動脫粒機等農業機械，進行科學耕作，改良了土壤，[illegible]得到飛躍發展，產量逐年提高。

近三[illegible]多，南朗人民公社在文化大革命的促進下，農業生產進一步大發展，連年獲得豐收。一九六八年奪取了當地有史以來的最大豐收，糧食平均畝產比二十年前增長一倍多。一九六九年，廣大社員提出了「向海要田」的口號，在兩個多月的時間裏，就圍海造田三百四十多畝，並及時插上了晚稻。在這一年中，廣大社員戰勝了早春長期低溫陰雨和秋季百日乾旱、蟲害等嚴重威脅，又獲得了好收成。晚稻平均每畝田的產量，又比一九六八年同期增加三十多斤。

如今，南朗變成一個山青水秀，土地肥沃，旱澇保收的好地方，社員集體經濟不斷壯大，社員生活大大改善。一九六八年，全社總收入比公社化前的一九五七年增長百分之七十五；一九六九年，公社的集體積累和社員的收入又有顯著的提高。全社隊隊有穀倉，家家有餘糧，戶戶有存款，七成以上的農家都購買了單車，還有許多社員買了縫衣機和添置了各種傢具等日用品。

文教、衛生事業也有飛躍的發展。現在全社有三間中學和二十八間小學，比二十年前增加三倍多。年前工人、貧下中農管理學校以後，廣大社員的適齡子女都能入學讀書，僅一九六九年招收的中、小學生，就達一千七百五十二人，比文化大革命前每年招收的學生增長二點七倍。同時，隊隊還辦起了衛生醫療站，普遍實行了合作醫療制度，徹底改變了農村醫療衛生面貌。

最近南朗的廣大社員掀起了大搞冬耕冬種、興修水利、開荒造田、大積綠肥、積集土雜肥的冬季生產新高潮，為奪取一九七〇年更大的豐收作好準備。

打獵

佩韋

在遠古的時候，我們的祖先已懂得依靠捕獵來維持生存。他們不但會打獵，而且在當時[illegible]工具十分簡陋的情況下，已經能夠大量利用[illegible]天然資源了。當時，野獸的肉是人們的主要食品；野獸的毛皮是人們用來遮體、禦寒的[illegible]；我們的祖先還會用野獸的骨頭做成[illegible]和飾物，作為他們的生產工具，還會在獸骨上刻字，用來表達和記錄他們的生產活動。這些都說明了當時人們的生產活動與捕獵野獸有極為密切的聯繫。

直到今天，人[illegible]工業和農業已經發展，社會已經起了巨大的變化，機器代替了許多手工勞動，但在農村，仍[illegible]生產已經空前[illegible]，人們仍保持打獵的習慣，因為人們已經積累了[illegible]野獸身上的許多東西的智慧和知識[illegible]。

野獸身上的東西，對我們的生活和生產來說，[illegible]十分[illegible]。例如有些野獸的[illegible]皮，十分柔軟、輕暖、耐用，可以做成大衣或褸；有些野獸的皮，可以製成高級的皮革，供給工業生產方面的需要；有些野獸的肉是人民的食品；有的野獸的骨和角是貴重的藥材；[illegible]野獸的蹄、骨、[illegible]可以用作肥田資料。這樣看來，野獸身上的肉、骨、毛、皮從頭到腳幾乎沒有一樣東西是廢品。再拿動物園來說，人們可以在裏面看見許多珍奇的野獸，這[illegible]。

打獵是我國農村的[illegible]生產，有的地區的[illegible]當[illegible]冬天農閒時節，[illegible]打獵，或在村邊野地搜捕野獸。為了保護農作物，農村的打獵工作也是必不可少的，因為有一些[illegible]、狐、[illegible]、猴子、野豬等，對農作物破壞很大，據說一隻熊、猴子等每年糟塌的糧食等於好幾百斤。另外野豬毀壞的莊稼還多。另外靠近山邊的村莊，常常遭到虎豹對牲畜的侵襲，對這些地區的[illegible]生活生產的東西，常常會引起人們很大的興趣，並且可以增加人們的科學知識。所以，不僅野獸身上的東西對我們是有用的，甚至捕捉來的一些活野獸也是有用的。

今天社會生活和生產上很大好處。[illegible]我國土地面積遼闊，在這寬廣美麗的土地上，有高山和丘陵，生長着許多茂密的灌木和森林；有平原和盆地，分佈着大大小小的河流和湖泊，這些優越的地理條件，最適於野生動物的藏身和繁殖，所以我國的野生動物無論是在品種上或數量上都很不少，特別是我國還有一些世界稀有的珍貴動物，例如東北虎、四川一帶的大熊貓等等，這些天然資源，只要經過有計劃的捕獵，就能變成國家有用的財富。

猛獸如不加以捕獵，就會使人畜遭到很大的損失，甚至影響農作物的增產，所以無論是從捕打害獸方面或是從發展副業方面來說，定期的、有計劃的捕獵，都有很大好處。

熱風冷雨

永[illegible]

翻版舊式

日本組織「亞洲開發協會」，擴大掠奪東南亞資源，這不外是「大東亞共榮圈」的老調重彈。

倒流現象

報載：舞廳、酒家和戲院，耶誕生意消沉。然則，入教堂者幾許？

珍惜年晚錢

冬季大馬票下月開獎，中馬票者獨肥牛。若想到一將功成萬骨枯，買馬票時能不心寒？

「我是有罪的！」

[illegible]之情

二十二歲的前美國侵越士兵波衛‧米德羅，十一月二十四日晚間在美國哥倫比亞電視台前公開向觀衆懺悔，他說：「我是有罪的！」他曾參加了去年三月十六日南越廣義省山美村的大屠殺。他殺死了十五名南越無辜村民。

在哥倫比亞電視台前，米德羅帶着滿臉痛苦的表情，承認他做了殺人的兇手。他說退役以來，他的良心一直受到嚴厲的譴責。他已經結了婚，已身為兩個幼兒之父，「當我一想起那些被殺的婦孺，我內心就痛苦。夜晚我不斷發惡夢，不能成眠。一直到現在，那悲慘的景象，仍然深深留在腦子中。」

講到為什麼要殺人，這個侵越美兵說：「我是奉上官的命令扳動槍機，抗命是不行的。」他的母親從電視中聽到兒子的談話後，馬上大叫：「[illegible]軍隊叫我兒子殺人的！」

米德羅的懺悔，說明了一個人做了虧心事以後的內疚自責。

山美鄉屠殺事件，固然開槍的美兵都有罪責，為首的那個下令殺人的中尉卡萊更加罪無可逭。但是論罪魁禍首，還是美帝國主義，是華爾街的壟斷企業，是那些依靠戰爭發大財的戰爭販子。

山美鄉大屠殺事件揭出後，[illegible]真[illegible]的是華盛頓當局，是五角大樓。美國衆議員厲德二十五日質問說：「[illegible]山美鄉事件[illegible]們早就知道，但是故意隱瞞，直到一年半以後被人揭發才爆了出來。」這宗慘案不是五角大樓[illegible]出來，而是另一名目擊事件經過的美兵首先揭發出來，五角大樓這才裝模作樣派出[illegible]組前往「調查」。這一慘案引起全世界人民憤怒之後，五角大樓才將當時的指揮官卡萊逮捕，交付軍法審訊，冀圖藉此以息衆憤。

不管軍事法庭判處卡萊什麼樣的刑罰，一點也不能卸脫美帝國主義這個侵越元兇的罪責。「紐約時報」上的讀者投書就質問尼克松政府：「用M－一六步槍殺人和出動『B－五十二』對南越進行無差別的轟炸殺人又有什麼差別？」直到今天，美軍當局每天仍在南越土地上撒毒、濫炸，用汽油彈夷平一座又一座的村莊，南越無辜百姓的死傷何止於一個山美鄉的被屠殺數字？

米德羅的電視談話或會使更多的美軍士兵明白：做戰爭販子的鷹犬，即使不被打死，自己也會永遠受到良心的譴責，睡不着覺，晚晚發惡夢，再發展下去可能得精神病，像當年在廣島上空投下原子彈的[illegible]一樣。山美鄉事件或會促使更多的美軍士兵想一想，他們到南越戰場賣命，究竟是為着什麼？

載歌載舞的「萬衆歡騰」

樂話

金建

「萬衆歡騰」是港澳同胞熱烈慶祝二十周年國慶的紀錄片，其中自然包括不少當時演出的革命文藝節目。

不曉得有那一位觀衆能夠看過全部演出的？以我來說，連四個大型演出都沒有全部看過，其他的演出更無論矣。何況國慶演出，還有「大舞台」與「小舞台」之分。這裏所指的「小舞台」，是分散各街區、新界農村和漁區的文藝演出，誰也不可能看全。

「萬衆歡騰」給我最大的興奮之一，就有這一點在內。它讓我們能夠看看慶祝國慶的文藝演出，豈不快哉！自然，攝映機的鏡頭畢竟不可能把所有的慶祝節目全數拍攝下來，但每一個精采的節目，每一類型的演出，都攝取一二，使到在銀幕下觀衆看見的，都是演出的精華片段，其中也有近乎全豹的面貌。

慶祝國慶期間所演出的文藝節目，大中小型兼備，大如「社會主義道路萬歲」、「井岡山的道路」和「香港同胞在前進」等，都是從不同角度反映了形勢一片大好，香港同胞在勝利向前。比方「香港同胞在前進」這個節目，今年是在「九大」和「二十周年國慶的鼓舞下，集合了廣大文藝工作者的智慧創作的。在文藝表現形式上，這是一個適於香港同胞反映現實生活的創作。在內容和形式上，都是南來革命文藝形式的一種提高和概括，因此從內容到形式，都在普及的基礎上繼續提高。在「萬衆歡騰」裏，我們可看到這個節目裏一幕小話劇，這個片段充滿了生活氣息，也充滿了戰鬥的生活氣息。這種健康的、富於朝氣的文藝作品，甚能不喜人喜愛。

這是真正來自不同階層和不同生活角度上的文藝表演，因此，呈現出一片百花齊放，百花競豔的燦爛景象，從各種形式的演出中，一二人的表演以至舞獅慶祝，部份表現出羣衆文藝的多彩多姿，非常活潑，非常矯健。

自然，載歌載舞只是表演的方式之一，但在這個角度上，也看到了萬衆歡騰的景象。

這部電影也可以給文藝工作者上一課，他們可以藉此彼此觀摩，學習，而且，更可以互相鼓舞，繼續前進。

此時此地

酒樓餐室的「問題毛巾」

廣東先生

市政局[illegible]議員最近在酒樓餐室[illegible]，說有許多酒樓餐室供顧客用的毛巾，甚為污穢，而且不是每日更換，可否考慮所有酒樓餐室今後只用紙毛巾、捲筒巾或電力乾手機來代替？他是針對了洗手間的一些衞生設備來說的，但又拖泥帶水，把局部的現象扯到全面去，說所有的酒樓餐室今後都要如何如何：那負責答覆的主席也就針對了他的原意，說了一句極其簡單的、而且說了等於沒說的話：「這問題是關於酒樓餐室的洗手間內將手弄乾的設備的。」

這樣的「一問一答」，顯然是不曾解決問題。這之後，還談了一大堆空洞難行的事情，結論是由於大多數收費較廉的酒樓餐室，無法負擔供應紙巾、捲筒巾以及電力乾手機的費用，只好用「鼓勵」或「勸告」的方法，敦持牌人改善。

酒樓餐室的毛巾之為用，除了潔手之外，也包括抹嘴、抹臉、擦眼睛，甚至挖鼻孔在內的。供洗手間用者，雖然是潔手；而拿到餐桌上來的，就不僅僅是潔手了。況乎這些毛巾，和洗手間所用的有無搞亂，也還大有疑問。

不能說，所有的酒樓餐室都是如此。有等比較講究衞生的酒樓餐室，它的毛巾大都經過消毒，或者拿出來的時候還冒着一股白氣而「炙手可熱」的。所以，「甚為污穢，不是每日更換」的現象，僅僅是個別的，不是普遍的。但是，總的來說，這些公用毛巾，不管如何消毒，仍然可以成為傳播細菌的媒介；它表面上甚為「潔白」，事實上卻藏垢納污，是細菌滋生的溫床。如果以其表面「潔白」而放膽使用，就有可能招致不合衞生的後果。

公用毛巾，不是絕對不能使用，而是只宜拿來潔手，不宜當作私人活用的。其實這一條毛巾，對顧客來說，不外象徵式的「清潔運動」；對酒樓茶室而言，把這一可有可無的「服務」省掉亦無不可。

乍得人民的鬥爭

伯非

乍得位於赤道非洲的北部，面積相當於法國本土的兩倍，人口卻只有三百四十一萬人，是個自然資源相當貧乏的國家。它一九六〇年以前，是法國的殖民地；一九六〇年獨立之後，[illegible]上的「協約」，[illegible]法國的[illegible]。乍得人民[illegible]起而反抗，組成游擊隊進行武裝鬥爭，使乍得的統治者束手無措。最近，據[illegible]報道指出，乍得人民解放陣線的武裝力量，[illegible]乍得政府除了[illegible]外，[illegible]解放區[illegible]的情況，無所知。

中天大地

袪痰除咳川貝母

鍾庸

貝母，為袪痰理咳的常用藥。習慣服用中藥的人，多知道這是平和之品，體弱老少，用以口療痰咳之疾，沒有甚麼禁忌；就算服後無效，亦不會有甚麼不良反應。

貝母以產於我國四川省者為最，故有川貝之名。貝母產於浙江省者名浙貝，袪痰治咳功用與川貝相似，效力則稍差。但有人認為，浙貝清痰火的功用，尤勝於川貝。貝母雖則是袪痰治咳的通用藥，但對於寒痰風痰，亦不宜用，病者有腹瀉時，也不宜服用。

小孩子如果平素多痰，時多時少，不時又有幾聲咳，份量很不平均，大便很不暢順，或吃力才能排出硬實的粒狀糞便等，人們對於此種情狀，往往用一錢重左右的川貝粉末和兩三茶匙蜜糖調勻，用瓷杯載盛，於煮飯時放在飯面上蒸熟，或隔水燉熟，給小孩子吃了，可以除痰、止咳和通暢大便。若然小孩子喝中會發生嘔吐情狀者，加入三幾滴生薑汁一齊燉服，乃有止嘔吐之效。

川貝燉蜜糖，不但可用以調理小孩子痰多咳嗽，成年人一樣有效。又如近日的乾燥天氣，不少人發生咳嗽而又多痰，亦可用之為潤肺、理咳的除痰劑，比之隨便服用市面上一般的咳水咳藥，尤為安全可靠。成年人每次要用川貝末二錢，蜜糖三兩燉熟，若然咳嗽時有作嘔情狀者，加入幾滴生薑汁燉服亦無妨。

現在，順便談一個以川貝為主藥的偏驗方，名「三子杏貝湯」，民間早已習慣用為消痰止咳劑。所用的藥味是：川貝母二錢，萊菔子二錢，蘇子錢半，白芥子五分，杏仁八分。兩碗水，煎取八分，飯後溫服。

這個份量輕而用藥簡單的方劑，平日多痰的老人，可用為理痰劑。老人由於年紀關係，胃腸消化力弱，容易積滯生痰。又有些老人，有如小孩子一樣，喜歡吃雜食，因而招致多痰。凡是多痰的老人，總難免有幾聲咳嗽，這就是一般之所謂「老咳」。當胃腸滯得嚴重時，痰咳可能更多更頻，甚至濃痰阻塞喉嚨氣道，呼吸發生喘促現象。倘身體無發熱及其他症候，不妨試用這個方劑，服後有除痰、止咳、順氣、定喘之效。但份量不宜加重。

南華・南洋・高陞：今天正場　萬衆歡騰／大冬瓜／飄零燕／人倫／鴛鴦帕／中國民間藝術團／我又來也

銀都：今天正場　萬衆歡騰（大型彩色國慶紀錄片）／燕子飛／絕代佳人

總統・海運・國華：今天四場　風雲英雄會／國際／妖姬王

普慶・珠江：今日開始　萬衆歡騰（港澳同胞慶祝中華人民共和國二十周年國慶大型彩色紀錄片）

京都・大華：第二週！五場放映　荒唐綁票糊塗賊

利舞臺・文華：連日狂滿！今天請早！　小丑　風　流夢

百樂門：今天歡映　逃獄金剛　龍虎門／蘇小妹

麗斯：今天三場仍映　飛天萬能車

從戰備思想出發　同帝修反爭時間比速度

滬大量採用世界新技術

英工人耶誕罷工　一家鋼鐵廠關閉